



報告名稱: 九十七年度新加坡、馬來西亞物流運籌實務交流團考察報告

主辦機關: 台灣全球運籌發展協會

聯絡人/電話: 劉致言/2349-2332

出國人員: 陳進生 交通部航政司 簡任技正; 劉致言 交通部航政司 科員

出國類別: 考察

出國地區: 新加坡、馬來西亞

出國期間: 民國 97 年 12 月 9 日 -民國 97 年 12 月 14 日

報告日期: 民國 98 年 2 月 24 日

分類號/目: H3/航運港埠管理 H3/航運港埠管理

關鍵詞: 自由貿易港區、物流、運籌

內容摘要: 為強化我國港埠暨自由貿易港區發展策略，持續與國際知名港埠交流並吸取其經驗，本部於 97 年 12 月 9 日至 12 月 14 日參與台灣全球運籌發展協會辦理之「2008 新加坡、馬來西亞物流運籌實務交流團」，交流團包括行政院經濟建設委員會法協中心、行政院勞委會職訓局桃園職訓中心及本部航政司等官方代表，並有工研院、資策會、中華大學及民間業者參與，共計參訪新加坡港務集團(PSA)、葉水福集團(YCH)、輝聯集團，及馬來西亞丹戎帕拉帕斯港(PTP)、巴生港自由貿易區(PKFZ)與雪蘭莪州貨運與報關行公會(SFFLA)等港口、單位或公司，並針對港埠暨自由貿易港區發展策略、未來推動方向及相關實務作法進行交流。

## 出國報告審核表

出國報告名稱：九十七年度新加坡、馬來西亞物流運籌實務交流團考察報告		
出國人姓名(2人以上,以1人為代表)	職稱	服務單位
陳進生	簡任技正	交通部
出國期間：97年12月9日至97年12月14日		報告繳交日期：98年2月24日
出國計畫主辦機關審核意見	<input checked="" type="checkbox"/> 1.依限繳交出國報告 <input checked="" type="checkbox"/> 2.格式完整(本文必須具備「目的」、「過程」、「心得」、「建議事項」) <input checked="" type="checkbox"/> 3.內容充實完備 <input checked="" type="checkbox"/> 4.建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 5.送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 6.送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 7.退回補正,原因: <input type="checkbox"/> 不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容空洞簡略 <input type="checkbox"/> 電子檔案未依格式辦理 <input type="checkbox"/> 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 8.本報告除上傳至出國報告資訊網外,將採行之公開發表: <input type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告座談會(說明會),與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告 <input type="checkbox"/> 9.其他處理意見及方式:	
層轉機關審核意見	<input type="checkbox"/> 1.同意主辦機關審核意見 <input type="checkbox"/> 全部 <input type="checkbox"/> 部分_____ (填寫審核意見編號) <input type="checkbox"/> 2.退回補正,原因: _____ <input type="checkbox"/> 3.其他處理意見:	

說明：

- 一、出國計畫主辦機關即層轉機關時，不需填寫「層轉機關審核意見」。
- 二、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 三、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「出國報告資訊網」為原則。

# 目 次

壹、考察目的 .....	4
貳、考察行程 .....	6
參、考察拜會情形 .....	7
一、拜會葉水福集團(YCH).....	7
二、拜會新加坡港務集團(PSA).....	9
三、拜會輝聯集團(綜合型物流企業).....	13
四、參訪丹戎帕拉帕斯港(PTP).....	14
五、參訪巴生港自由貿易區(PKFZ).....	16
六、拜會雪蘭莪州貨運與報關行公會(SFFLA).....	21
肆、心得.....	23
伍、建議.....	25

## 壹、考察目的

依據國際貨櫃化雜誌 (Containerisation International) 之統計資料，新加坡港口貨櫃裝卸量 2007 年排名世界第一，達 2,790 萬 TEU，其關鍵在於有效率處理大量轉運貨物，港口作業進行順暢，為客戶提供「無縫供應鏈」之服務，新加坡也因此位居全球航運領先地位；又因世界貨物匯集於新加坡進行轉運，帶動其物流產業發展，繼而促使新加坡成為區域國際金融中心。新加坡政府在航運發展上投入許多努力，並積極營造適合外資進入投資之環境，積極進行城市綠化，因而亦有「花園城市」之美譽，也使得土地面積只有 2.5 個台北市大小之新加坡，目前已成為亞洲主要運輸樞紐及金融貿易中心。

馬來西亞第一大港-巴生港，貨櫃裝卸量 2007 年排名世界第 16，港區內自由貿易區 (Free Zone) 自 2004 年開始招商，擁有 1,000 畝之工業用地，並提供種種保稅及優惠措施，期能成為世界級之經貿特區；丹戎帕拉帕斯港 (Tanjung Pelepas Port, PTP) 自 1999 年底開始營運，貨櫃裝卸量 2007 年排名世界第 18，與新加坡港處於相互競爭之關係，以低廉之作業費用為其競爭策略，並分別於 2000 年及 2002 年成功吸引麥司克 (Maersk-Sealand) 及長榮海運 (Evergreen) 於該港設置運輸轉

運中心。

為強化我國港埠暨自由貿易港區發展策略，持續與國際知名港埠交流並吸取其經驗，本部於 97 年 12 月 9 日至 12 月 14 日參與台灣全球運籌發展協會辦理之「2008 新加坡、馬來西亞物流運籌實務交流團」，交流團包括行政院經濟建設委員會法協中心、行政院勞委會職訓局桃園職訓中心及本部航政司等官方代表，並有工研院、資策會、中華大學及民間業者參與，共計參訪新加坡港務集團(PSA)、葉水福集團(YCH)、輝聯集團，及馬來西亞丹戎帕拉帕斯港(PTP)、巴生港自由貿易區(PKFZ)與雪蘭莪州貨運與報關行公會(SFFLA)等港口、單位或公司，並針對港埠暨自由貿易港區發展策略、未來推動方向及相關實務作法進行交流。

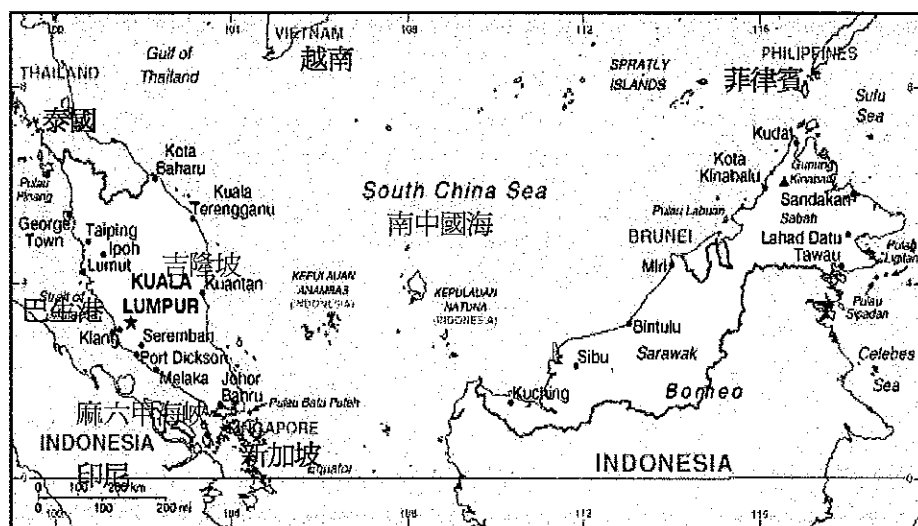


圖 1 新加坡、馬來西亞雅區位圖

## 貳、考察行程

日期	地點	行程
12月9日(二)	臺灣 新加坡	1. 公務啟程 (臺灣→新加坡) 2. 葉水福集團(YCH-新加坡最大物流企業)
12月10日(三)	新加坡	1. 新加坡港務集團(PSA) 2. 輝聯集團(綜合型物流企業)
12月11日(四)	新加坡 馬來西亞	1. 內陸交通 (新加坡→馬來西亞) 2. 丹戎帕拉帕斯港(PTP)
12月12日(五)	馬來西亞	1. 巴生港自由貿易港區(PKFZ) 2. 雪蘭莪州貨運與報關行公會(SFFLA)
12月13日(六)	馬來西亞	科士威(Cosway)(因故臨時取消)
12月14日(日)	馬來西亞 臺灣	公務回程 (馬來西亞→臺灣)

## 參、考察拜會情形

### 一、拜會葉水福集團(YCH)

葉水福集團係亞洲享有盛譽之第四方物流供應鏈管理企業，已為多個著名跨國企業(如 DELL、MOTOROLA、CANON 等)提供電子、化工及消費品等方面之供應鏈與諮詢服務，協助客戶進行物流、金流和資訊流之整合，集團成立於 1955 年，起初係以小規模貨運業務起家，進而轉型為物流貨運業，營運規模並逐漸擴大為全面性物流服務之提供者，業務範圍集中於亞太地區，目前在東南亞、中國及澳洲等地區之 13 個城市設立分公司，並持續擴張據點，園區內共有 400 多名員工，倉儲設施建築面積約有 22 萬平方英尺，存放超過 300 個供應商之貨物。

葉水福集團園區內所儲放之貨物，絕大部分將轉運至臨近國家，畢竟新加坡國內需求量少，而跨國企業之所以願意選擇其作為合作夥伴之原因，主要係考量其高效率之作業模式，以及先進之 IT 客製化服務，透過 IT 部門開發之各式貨況追蹤報表系統，可即時回覆客戶所需之貨物倉儲狀況，另輔以 RFID 技術，貨物在自動化倉儲系統中可獲得更完善之監控，亦使葉水福集團成為全世界首要以 RFID 技術輔助供應鏈管理之企業。

為提供客戶更彈性之物流倉儲與供應鏈服務，葉水福集團依據客戶需求，提供所謂一條龍之服務，例如物流品之組



裝轉運或倉儲作業以外之教育訓練服務，皆可彈性配合合作夥伴之需求進行調整，以維持供應鏈體系之完整。



圖 2 參訪團於 YCH 總部內合影



圖 3 YCH 接待人員簡報

## 二、拜會新加坡港務集團(PSA)

新加坡港地處新加坡島南端，為一天然良港，居南海與印度洋間，控制馬六甲海峽，為歐亞交通必經要地。新加坡港區水域約 285 公頃，貨櫃碼頭佔地面積約 339 公頃，船席總長度為 14,900 公尺，貨櫃碼頭長度為 9,712 公尺，碼頭水深為-9.6 至-15 公尺，擁有單戎巴葛(Tanjong Pagar Terminal)、峇巴(Keppel)、布拉尼(Brani Terminal)及開發中的巴西班讓(Pasir Panjang Terminal)等四個貨櫃中心，21 座主航線碼頭，16 座散雜貨碼頭。

新加坡港連接全球 600 個港口、123 個國家，約 400 多航線，每日約有 2 航班開往美國、5 航班開往日本及歐洲、10 航班開往中國大陸、79 航班開往東南亞；新加坡貨櫃主要來源為西太平洋地區，占新加坡全年進出口貨櫃 55%，其中又以東南亞地區為主要貨物來源，約佔 1/3，而馬來西亞、印尼及泰國進出之貨櫃大都經由新加坡轉運，該港是當前世界最繁忙之港口。

新加坡港務局於 1964 年成立，1996 年由國家海運委員會(National Maritime Board)、海事處(The Marine Dept.)及新加坡港務局，合併成立新加坡海運港務局(The Maritime and Port Authority of Singapore, MPA)，處理海運、港埠等海事相關業務，1997 年原新加坡港務局改制成為新加坡港務集團(Port of Singapore Authority, PSA)，與 MPA 各司其職，完

成港埠營運與航政管理分離之體制，其中 MPA 負責執行航政業務，PSA 則積極從事港埠經營事宜。

為突破新加坡港腹地狹小之限制，PSA 積極向外拓展業務，並設置據點，以邁向世界級公司為目標，截至 2008 年底止，已在全球 16 個國家共計 28 個港口設置貨櫃碼頭，執行港口開發、管理及營運計畫，並積極發展郵輪及親水遊憩開發事宜。

另 PSA 接待人員表示，為縮減進出口及轉口業務之貨櫃處理與轉運時間，提升作業效率，PSA 業建置「港口業務資訊系統 (Port Net)」、「通關貿易網路平台 (Trade Net)」及「碼頭閘門系統」等三套主要資訊系統，其中 Port Net 為一 B2B 港埠自動化系統，連結與 PSA 業務往來之 1,300 家航運公司、代理行、貨主與運輸業者，交換船隻進出港資訊、艙位安排、貨物在港所處狀態、預訂艙位、指定泊位、起重機佈置等資訊，目前 PSA 客戶約有 80% 已與 Port Net 建立連線，港務作業大幅採用無紙化方式進行，業者並使用 Trade Net 貿易自動化系統進行貨物進出口、轉口申報作業，透過 Port Net 與 Trade Net 對進出口與轉運貨物進行申辦作業，僅需 10 分鐘內即可完成辦理，而碼頭閘門系統則提供便利貨運業者至碼頭領取貨物之功能，貨車進出憑刷卡檢驗，系統將比對車頭、貨櫃與拖架號碼，定位出將領取貨櫃之所在位置，平均只需 25 秒即可通關，此三套系統為新加坡港大幅減少了貨物處理所需之作業時間。

新加坡政府為減少貨櫃於陸上轉運時可能遭遇之塞車延遲，並減少貨櫃運輸影響一般居民通勤，因此港口周圍除建有

快速道路外，亦建立貨櫃碼頭間之高架橋，以疏散貨櫃轉運之交通流量；另為改善市區交通尖峰時段之擁擠塞車問題，新加坡政府業建置「電子道路收費系統(Electronic Road Pricing System, ERP)」，凡車輛進入市區均需收取費用，收取金額依據車輛排氣量大小與車流量尖、離峰時段進行調整，系統亦將及時顯示車輛需付金額，並於車輛之儲值金額中扣除該筆費用，期能透過尖峰時段之高收費標準降低私人運具進入市區，並鼓勵民眾搭乘大眾運輸工具，以減少交通堵塞之機率，便利新加坡之陸路運輸。



圖 4 新加坡港



圖 5 新加坡港口設施

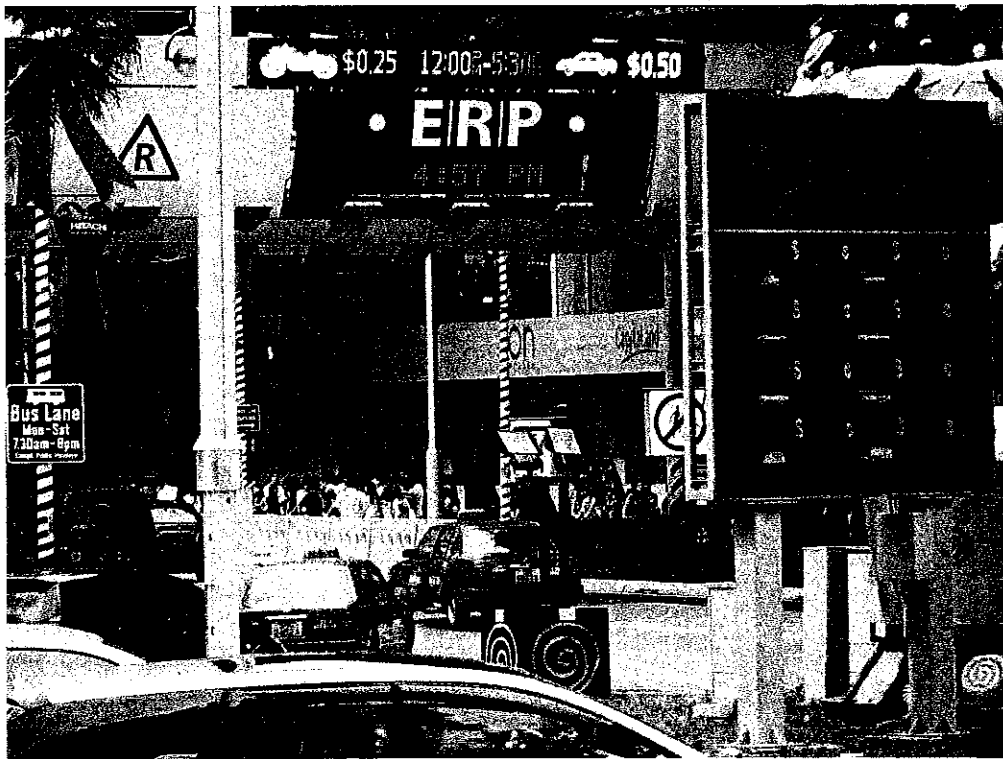


圖 6 新加坡電子道路收費系統 (ERP)

### 三、拜會輝聯集團(綜合型物流企業)

輝聯集團係一家以新加坡為據點之國際綜合物流服務企業，成立於 1981 年，並於 1995 年在新加坡股票交易所上市，企業本身係以貨物運輸起家，藉由增加物流、倉儲業務等業務型態、擴張營業據點、併購 LTH 物流公司等發展策略，其核心業務已逐步轉型為國際貨運代理、倉儲物流管理與化工物流等，以新加坡為總部，藉由約 120 個海外貨運代理商所組成之國際網絡，將貨物送往全球 600 多個港口。

新加坡輝聯集團倉儲建設面積約有 130 萬平方英尺，倉庫內有 7 個貨櫃起重機設備，並透過自動化倉儲系統進行貨物管理與自動配銷，另該集團設有自用發電廠可確保每天 24 小時之持續作業，場區貨物大多為消費性產品，現場提供加工處理與組裝作業，其倉儲物流業務大多採越庫作業以減少存貨量，並提升倉儲空間運用彈性與配送車隊效率。

輝聯集團與葉水福集團相似，均運用先進之資訊科技輔助倉儲物流作業，提供客戶貨況資料查詢，惟目前物流中心尚未能與業者直接進行電子資料交換，其原因乃係業者之敏感性資料並不願意公開交換，且大部分業者之 IT 部門對於與外部企業進行資料交換仍存有疑慮，因此目前仍維持提供貨況系統供合作夥伴查詢之模式；另輝聯集團與政府部門對於通關、進出口業務之申報作業，已採電子化資料交換作業，與新加坡港口業務資訊系統( PortNet)及通關貿易網路平台(TradeNet)進行申

報，以縮短人工登打作業時程並降低可能發生之錯誤。



圖 7 輝聯集團之自動倉儲系統 (AS/RS)

#### 四、參訪丹戎帕拉帕斯港(PTP)

馬來西亞境內有兩個港口之 2007 年港口貨櫃裝卸量位居世界 20 名內，一是馬來西亞第一大港-巴生港(第 16 名，710 萬 TEU)，另一則係新興之丹戎帕拉帕斯港(Port of Tanjung Pelepas, PTP)(第 18 名，550 萬 TEU)，PTP 港位於馬來半島南端，為柔佛州門戶，係一具自然屏障之深水港，1999 年開始對外營運，1995 年 3 月由 Seaport Terminal 於與馬國政府及柔佛港務局簽訂民營化合約後規劃發展而成一個自由貿易區及港口，因其位於國際航運主航道

匯集處之絕佳戰略性地理位置，內陸交通聯絡可達馬來半島、新加坡及泰國，集貨船水路運輸四通八達，可達馬來半島各國內港口及各東南亞國家，全港區土地完整達 1935 英畝，使其快速發展為該區最理想轉運中心之一；其距離新加坡約 40 公里，成為新加坡港（PSA）最大之區域性競爭對手，吸引全球排名之各大航運公司進靠為區域母港，如 2000 年之 Maersk-Sealand 及 2002 年之長榮海運。另該港轉運貨物之比重高達 95%，馬來西亞政府刻正規劃透過降低稅率與簡化通關政策等策略，吸引更多之進出口貨物，並將其轉口貨物之比重降至 85%。

PTP 計畫分五階段來開發該港口，第一期將完成 6 座碼頭，水深 15 米，目前已進行至第 2 階段，預計興建 8 座碼頭，水深 16 米，可再浚深至 19 米，現已完成 4 座，目前共有 10 個碼頭，可處理 800 萬 TEU 之貨櫃量，碼頭作業配備 24 具 S 型超巴拿極限型碼頭起重機(Super Post Panamax Quay Crane)，可供新一代 S 型超巴拿極限型船舶靠泊，該港五期港埠建設全部完成後，將可擁有 20 公里之碼頭海岸線。

馬來西亞政府在 1999 年授權 PTP 成立自由貿易區管理局，以管理商業自由貿易區及工業自由貿易區。PTP 自由貿易區緊鄰港口與碼頭，占地面積約為 1,000 英畝，根據業務類型劃分為不同之區域，其中近 400 英畝之土地被劃設為商業自由貿易區保留地，供業者從事配送、物流及倉儲業務，適合設置國際採購中心、地區配送中心及配送服務公司；其餘 600 英畝工業



自由貿易區則規劃作輕型、中型與重型製造工業用地使用。目前該自由貿易區已有 400 英畝土地提供業者使用，並有 300 多英畝用地已初步鎖定潛在投資業者。

儘管金融風暴造成全球經濟不景氣，PTP 今（98）年度之貨櫃裝卸量目標仍設定為 580 萬 TEU（成長率 5%），並擬採取精實管理之方式來因應，其作法為簡化作業程序、增進管理效率與使用科技化資訊系統及設備等，在減少成本之作業下，維持服務品質之完整性也將成為 PTP 需予重視之課題。

## 五、參訪巴生港自由貿易區(PKFZ)

巴生港位居馬來半島西部海岸，雪蘭莪(Selangor)州之 KLANG 區，距離首都吉隆坡約 40 分鐘車程，為該國經濟與工業重鎮，且為該國最大港口與海運樞紐，具備便捷之鐵、公路及航空管道，其優越的地理環境造就該港成為該區域運輸中心及交通網之主要節點。港區包含北港(North Port)、南港(South Port)及西港(West Port)，巴生港舊名瑞天咸港，港口自 1901 年開始營運，1986 年巴生港務局將第一貨櫃碼頭交給巴生貨櫃碼頭公司(KCT)經營，1992 年將第二貨櫃碼頭交給巴生港管理公司(KPM)，1998 年 KCT 和 KPM 合併成為北港馬來西亞公司(Northport Malaysia Bhd, NMB)，負責北港之營運，而西港自 1994 年由基郎公司(KELANG MULTI TERMINAL, KMT)開始經營管理，目前除

南港仍屬官方管理外，北港及西港均已分別交由民營公司 NMB 及 KMT 負責營運，巴生港歷年貨櫃裝卸量如圖 所示，其中 1986 年為第一階段民營化—KCT，1992 年為第二階段民營化—KPM，1994 年西港開始營運，貨櫃數量逐漸增多。

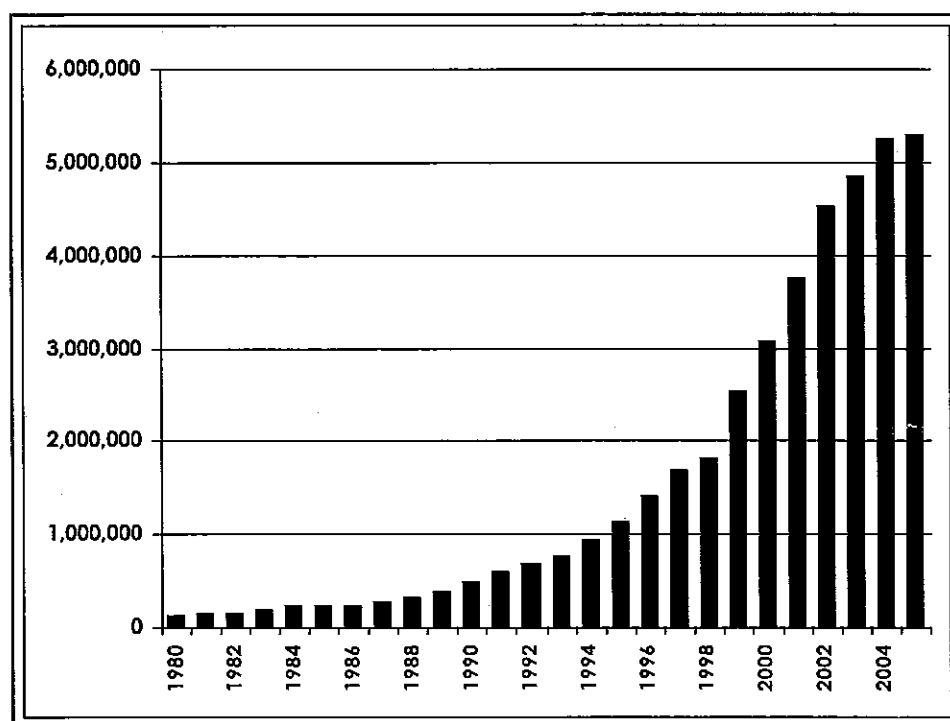


圖 8 巴生港歷年貨櫃吞吐量

馬來西亞政府為利巴生港出口導向工業之發展，吸引國外投資資金投入該國，已於 1999 年規劃設立巴生港自由貿易區 (Port Klang Free Zone, PKFZ)，2003 年由巴生港務局與杜拜杰巴阿里自由貿易區管理局 (JAFZA) 簽約，委託其為顧問管理公司，導入杜拜自由貿易區模式，在該公司之建議下，全案開發之土地面積達 1,000 英畝，PKFZ 位於北港與西港之間，為麻六甲海峽環繞，可望成為製造商、貿易商與後勤供應商進入東盟市場之門戶，然而 2007 年 JAFZA 因故退出此項計劃，巴生港

務局則委由巴生港自由貿易區有限公司 (PKFZ SDN BHD) 接續經營管理。

PKFZ 擁有 1,000 英畝之土地，全區參考杜拜發展自由貿易區概念設置，說明如下：

- 1、輕工業用地：已規劃建置 512 個適合輕工業、貿易及後勤供應活動之單位空間，每一單位為 5,487 平方公尺大小之倉庫。
- 2、商業中心：共有四棟現代化辦公大樓可供租賃，可作為辦公室、陳列室、零售商店和培訓中心使用。
- 3、展覽中心：具有一棟三層樓共計 9,000 平方公尺可供展覽或國際貿易博覽會使用之展覽中心。
- 4、商務旅館：具有一棟 4 星級之商務旅館，內含 135 間客房。
- 5、預備用地：共計 640 英畝，具有多種尺寸及完善基本設備，可供 10~30 年租賃之用。

依據園區資料顯示，一個投資者若要進駐 PKFZ，可能得與多達 27 個政府機構與企業交涉處理許可證等事務，因此為便利廠商進駐申辦手續，PKFZ 引進杜拜杰巴阿里自由貿易區管理局之「一站式作業」處理模式，成立了一站式中心 (One Stop Agency)，從旁協助投資者申請執照、許可證等必要文件，以縮短投資案件之審核作業處理時間；另為加強廠商之育成與輔導，PKFZ 業與清真工業發展企業共同成立「馬來西亞旗艦清真中心 (Malaysia's Flagship Halal Zone, FHZ)」，類似我國各

大專院校成立之創新育成中心，除給予減免租稅、所得稅、原料進口稅、外銷所得稅等相關優惠措施外，並提供企業育成之培訓及諮詢服務。

另藉由巴生港自由貿易區有限公司所安排之自由貿易區導覽中發現，目前該自由貿易區仍有廣大的土地係屬閒置狀態，僅有 10% 之土地有企業進駐，而進駐之企業以石油與天然氣相關產業居多，其中區內最大之承租企業為挪威石油及天然氣工程集團 (AkerKvaerner)。惟招商迄今已歷兩年時間，外界對於 PKFZ 仍有許多之批評與檢討，包括育成獎勵措施不足、輕工業區倉庫狹小且設備簡陋、以遠高於市價之價格向有利益衝突之公司購買土地、建造成本由 11 億馬幣暴增為 46 億馬幣、招商宣傳不力等，該公司表示馬來西亞政府未來除將持續針對弊案進行調查外，亦將加強 PKFZ 之海外招商宣傳，期能於 2015 年全面開發完成後，可吸引 50~60 億之馬幣投資，並創造 3 萬個就業機會。



圖 9 PKFZ 接待人員簡報



圖 10 巴生港設施

## 六、拜會雪蘭莪州貨運與報關行公會(SFFLA)

雪蘭莪州貨運與報關行公會(SFFLA)係由雪蘭莪州近 500 家貨運及報關業者所組成之公會組織，其任務為透過各種展覽、貿易活動、會議對話與論壇，在當地與國際間宣傳行銷公會成員之商業活動，並積極促進巴生港口之進步發展、擔任巴生港口與貨運報關業者之溝通窗口、宣傳巴生港口所提供之服務至各商業社群與運籌企業等。

SFFLA 接待人員表示，目前馬來西亞已有 80% 之業者使用電子化方式進行通關作業，主要係藉由 EDI 電子資料交換，透過「巴生港共同系統(Port Klang Community System, PKCS)」，連接海運承攬業、船務代理業、海關、港務局與銀行等單位，除交換船貨清單、通關申報資料及貿易單證等資訊外，並可於線上繳納關稅，此種作業方式將可減少港口貨物進出口通報時間，海關之通關程序若透過紙本作業，必須花費三至四天時間方可完成，而透過該電子化作業方式，則僅需數小時即可完成。



圖 11 參訪團與雪蘭莪州貨運與報關行公會座談



圖 12 參訪團與雪蘭莪州貨運與報關行公會代表合影

## 肆、心得

### 一、港埠民營化為時代趨勢

此次參訪之新加坡港、PTP 港及巴生港區之北港與西港等東南亞國際知名港口目前均以公司化方式營運，以使其經營策略能更具彈性，並提升港埠競爭力，前揭港口公司化後，貨運量均大幅增加，顯見公司化應有助經營績效之提升；另外各港開發建設貨櫃轉運站，利用交通地利之便，提供轉運服務，快速通關縮短貨櫃停放時間，以吸引其他航運公司及船舶前來攬貨載貨，該等港埠民營化及經營策略之成功，對於近年貨運量恐呈現負成長的我國港口而言，實有許多可借鏡及學習之處。

### 二、藉由軟實力創造競爭優勢之新加坡經驗可作為我國港埠政策之參考

新加坡之土地面積僅係臺北市之 2.5 倍，惟依據國際貨櫃化雜誌 (Containerisation International) 之統計資料，新加坡港貨櫃裝卸量 2007 年排名世界第 1，達 2,790 萬 TEU，除因其地理位置優越外，主要關鍵在於有效率地處理大量轉



運貨物，港口作業進行順暢，為客戶提供「無縫供應鏈」之服務，因此吸引大量航商選擇其作為貨櫃轉運港，另其對於馬來西亞 PTP 港低廉服務費用之競爭與挑戰，係採取以服務品質為導向之營運策略，俾發揮其競爭優勢。我國目前正面對全球性金融風暴及兩岸海運直航後之港口競爭，經營環境將更顯困頓，如何在大環境惡劣之情況下，善用自身優勢，並掌握兩岸直航契機，化危機為轉機，為各港當前所須正視的重要課題，新加坡經驗應可作為我國政策規劃之參考。

### 三、新加坡克拉碼頭發展經驗可作為我國發展碼頭觀光遊憩業務之參考

新加坡克拉碼頭 (Clarke Quay) 原係新加坡政府為發展對外港口貿易而興建，並將鄰近地區劃為商業區，營運後卻因河港不需大量貨運倉儲用地，導致土地閒置，致使該地區陷入蕭條。然而經該國政府於 1993 年重新規劃後，目前已復甦為一觀光休閒遊憩聖地，該更新計畫除保存了具有歷史、文化意義之建築物外，並修復碼頭週遭環境，建置新型態商店街，再以人行步道將各具特色之建築物串連起來，形成極具特色的一區。我國應可參考克拉碼頭之發展經驗，將已無發展規劃或需求之港埠碼頭區域發展觀光遊憩業務。

## 伍、建議

### 一、建立現代化商港經營管理體制

鑑於近年來世界各國為提升商港經營效率及競爭力，無不致力推動商港經營管理體制改革，並多朝向商港經營管理公司化方向推動，以使港埠營運策略能更具彈性，並可及時肆應國際市場趨勢，爰建議應針對港埠未來組織及經營改革方向，以提升我國港埠競爭力為前提進行策略性分析，並蒐集歸納重要議題積極進行研討，以加速改制工作之推動。

### 二、建議由財經部會主政推動自由貿易港區政策，以符國際趨勢

經由本次參訪洽詢馬來西亞巴生港自由貿易區（PKFZ）接待人員表示，目前該國自由貿易區之主管機關係財政部，以加速關務簡化與財稅減免優惠等政策之擬定與推動。我國自由貿易港區之核心概念為「境內關外」，為關稅領地之退縮及貿易自由化事項，其核心業務應屬財政部或經濟部之業管範疇，另究我國自由貿易港區自 93 年起陸續設立推動迄今，其實施成效與預期仍有相當落差之原因，主要係囿於財經法令與關務作業之鬆綁與簡化未臻完善所

致，爰為突破自由貿易港區之推動瓶頸，降低行政協商成本，並提升營運利基，建議應由財經部會擔任主管機關推動自由貿易港區政策，以符國際趨勢與事權統一原則。

### 三、擴大自由貿易港區規模，積極促使海空港以外之地區申設自由港區

兩岸大三通後，通航於兩岸間之船舶、貨物裝卸量及貨櫃量已有所提升，台灣地緣優勢將被完全釋放出來，在國際貿易間之角色亦將重新定位。另台商已形成一股強大之企業力量，在全球運籌之趨勢下，亟需物流發貨中心或總部，其樞紐功能可能回到台灣，爰自由貿易港區應落實「前緣及後線」或「前店後廠」之概念，我國之海空港應屬「前緣」之角色，宜進行淺層加工（加工再出口）、附加價值高等物流運籌作業，為「蛋黃」，而大陸港口、工業區或國內其他區域（工業區、加工出口區）則提供深層加工、製造之功能，是為「蛋白」，定位各有不同，始可發揮以我國港口為門戶，而向外延伸以大陸為腹地之目標。

### 四、掌握兩岸直航契機，提升港埠經營效率

為提升我國港埠競爭力暨面對兩岸海運直航之新契機，除應持續檢討簡化相關港埠作業程序，提升經營效率與服務

品質外，亦應依據臺灣各國際商港之不同優勢，儘速確立各港之行銷及訴求對象，訂定與對岸及國內其他港口之具體合作及發展策略，加強彼此港口產業供應鏈之合作，並強化自身港埠條件，將過去港口轉運中心之功能，轉型為運籌、物流中心，以發揮「對內協調分工，對外整合競爭」之綜效，期使臺灣成為「亞洲門戶」，創造更高之附加價值及營運績效。另為連結東亞地區重要海港，吸引製造業、運籌業及相關產業在高雄地區設立國際發貨中心與營運總部，並發展新興產業，維持高雄港海運樞紐港之地位，建議有關「高雄港市再造方案」各項建設計畫應持續推動，以創造高雄都會區成為南臺灣經貿火車頭之目標。

# SINGAPORE SINGAPORE

**CONTACT**  
Singapore Terminals  
PSA Corporation Ltd  
460 Alexandra Road  
PSA Building  
Singapore 119963

Multi-Purpose Terminal  
33 Harbour Drive  
#2 Pasir Panjang  
Terminal Building  
Singapore 117606

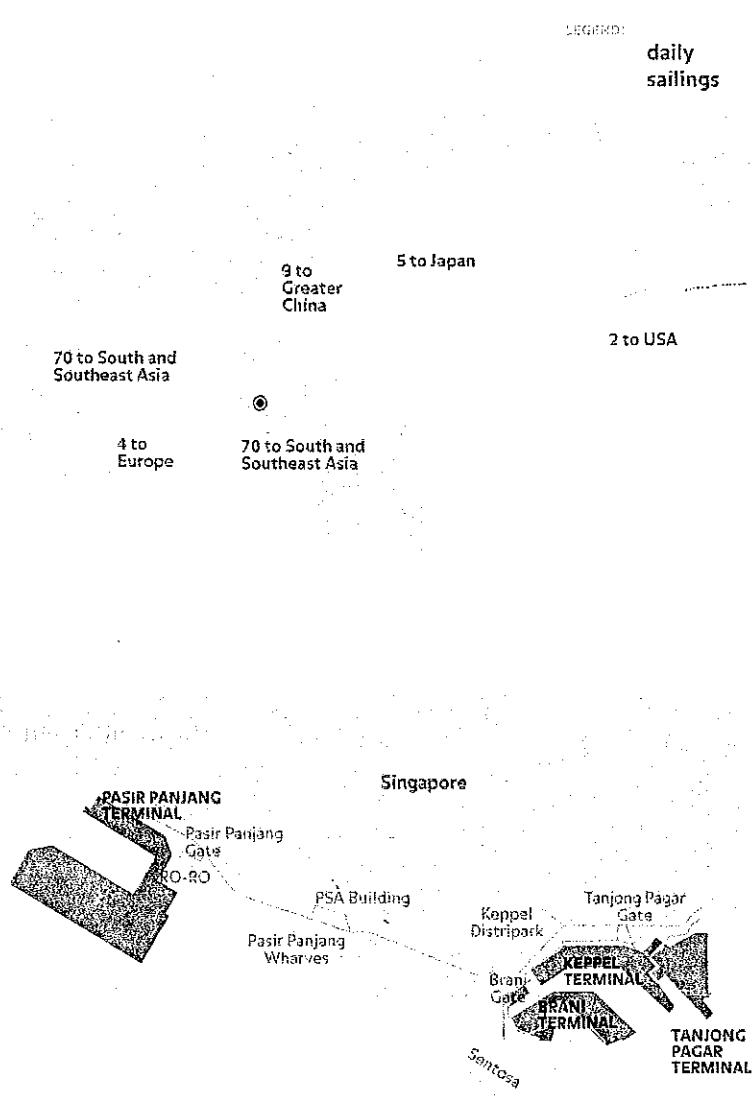
**LEE CHEN YONG**  
Head of Commercial

**PHUA CHAN SENG**  
Senior Multi-Purpose Terminal Manager

Email : leecy@psa.com.sg  
Tel : (65) 6279 5190  
Fax : (65) 6279 5463  
Website : www.singaporepsa.com

Email : csphua@psa.com.sg  
Tel : (65) 6771 6171  
Fax : (65) 6771 6254  
Website : www.singaporepsa.com

## SINGAPORE TERMINALS



PSA operates the world's largest transshipment hub in Singapore. In 2007, PSA Singapore Terminals handled 27.1 million TEUs. Functioning as one integrated facility, its four terminals at Tanjong Pagar, Keppel, Brani and Pasir Panjang serve 200 shipping lines, which offer connections to 600 ports in 123 countries. This includes daily sailings to every major port in the world.

10 new container berths will be added at Pasir Panjang Terminal over the next two years.

PSA Singapore Terminals also operates multi-purpose terminals comprising Pasir Panjang and Sembawang Wharves which provide a host of port-related logistics solutions. Pasir Panjang Wharves is also a Ro-Ro and car carrier hub, handling more than one million vehicles annually. Together, the wharves handle over 18 million tonnes of breakbulk and specialised cargo and vehicles annually.

- SINGAPORE**  
Tanjong Pagar Terminal  
Keppel Terminal  
Brani Terminal  
Pasir Panjang Terminal

Container berths	54
Quay length (m)	16,000
Area (ha)	600
Max depth at Chart Datum (m)	16
Quay cranes	190
Designed capacity ('000 TEUs)	35,000

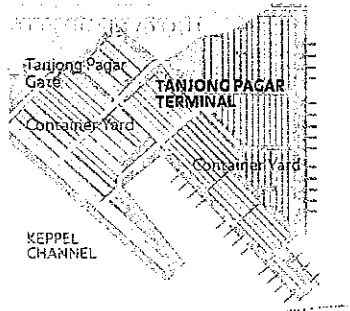
USA	2
Europe	4
Japan	5
China, Hong Kong and Taiwan	9
South and Southeast Asia	70
Shipping lines	200
Ports connected to	600
Countries linked to	123

# SINGAPORE SINGAPORE

## SINGAPORE TERMINALS

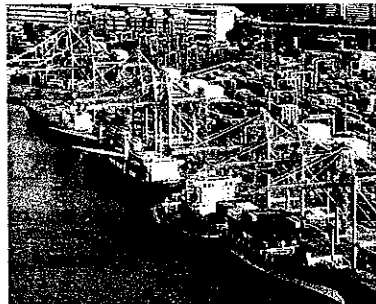


TANJONG PAGAR TERMINAL

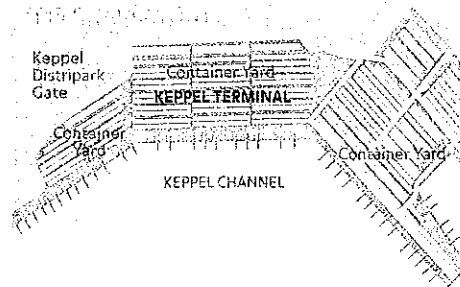


### TANJONG PAGAR TERMINAL

Container berths	8
Quay length (m)	2,300
Area (ha)	85
Max depth at Chart Datum (m)	14.6
Quay cranes	29

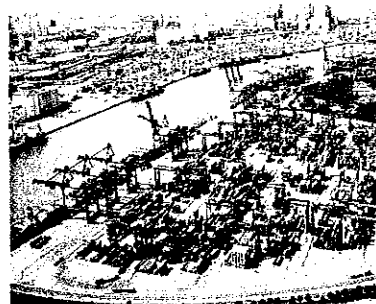


KEPPEL TERMINAL

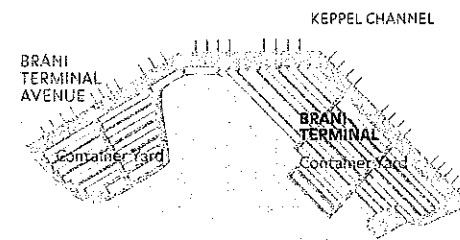


### KEPPEL TERMINAL

Container berths	14
Quay length (m)	3,200
Area (ha)	100
Max depth at Chart Datum (m)	14.6
Quay cranes	42

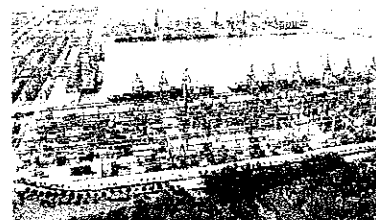


BRANI TERMINAL

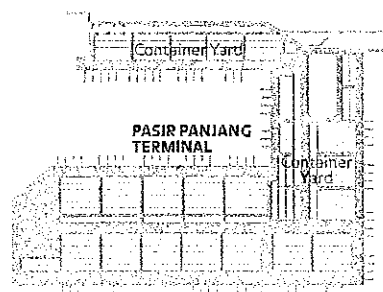


### BRANI TERMINAL

Container berths	9
Quay length (m)	2,600
Area (ha)	80
Max depth at Chart Datum (m)	15.0
Quay cranes	32



PASIR PANJANG TERMINAL



### PASIR PANJANG TERMINAL

Container berths	23
Quay length (m)	7,900
Area (ha)	335
Max depth at Chart Datum (m)	16.0
Quay cranes	87

AMERICAS  
 NORTHERN EUROPE  
 NORTHEAST ASIA  
 MEDITERRANEAN  
 EUROPE  
 MIDDLEEAST  
 SOUTH ASIA  
 SOUTHEAST ASIA  
 SINGAPORE

# THAILAND

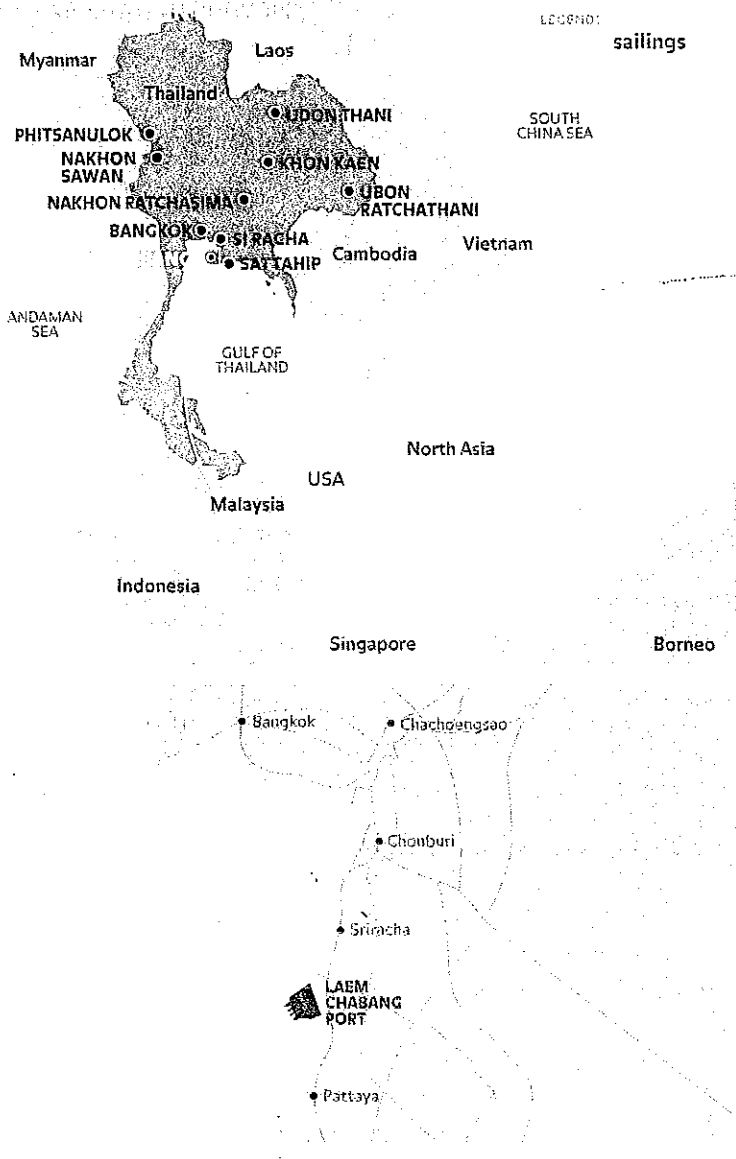
## LAEM CHABANG

**CONTACT**  
 Eastern Sea Laem Chabang Terminal Co Ltd  
 Laem Chabang Port, B3  
 Toong Sukhla, Sriracha  
 Chonburi, 20230, Thailand

**DANNY TAN**  
 General Manager

Email : danny@esco.co.th  
 Tel : (66) 038 490 094  
 Fax : (66) 038 490 095  
 Website : www.esco.co.th

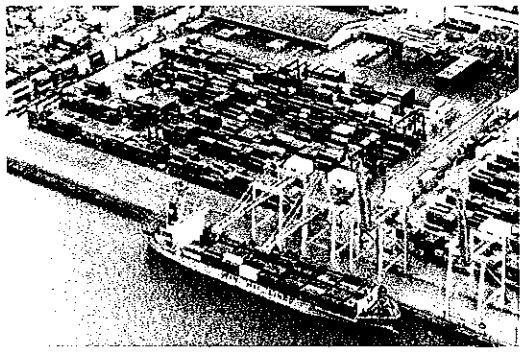
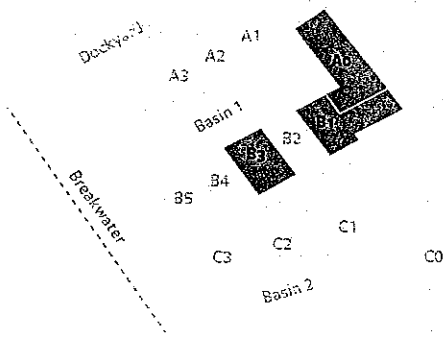
### EASTERN SEA LAEM CHABANG TERMINAL



Laem Chabang Port was developed in the early 1990s to facilitate Thailand's long-term economic and trade growth. Located at Chonburi province in the upper Gulf of Thailand, 130 kilometres of Southeast of Bangkok, Laem Chabang Port is now the key point of entry for Thailand's container traffic.

In April 2003, PSA invested in Eastern Sea Laem Chabang Terminal Co Ltd (ESCO) which operates Container Terminal B-3 at Laem Chabang Port. ESCO also has major stakes in Container Terminal A-0 and Container Terminal B-1. Together, these terminals have a combined capacity of over 2.2 million TEUs.

Container berths	3
Quay length (m)	1,250
Area (ha)	45.5
Max depth at Chart Datum (m)	14
Quay cranes	13
Designed capacity ('000 TEUs)	2,220



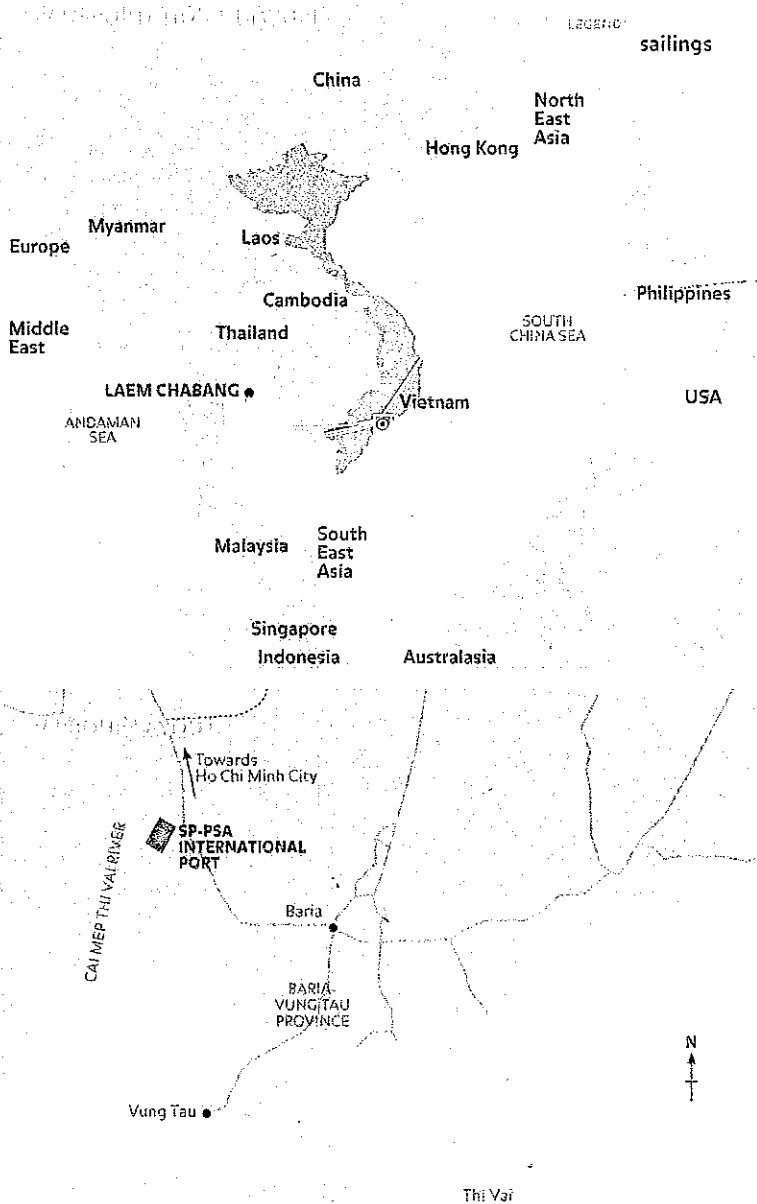
EASTERN SEA LAEM CHABANG TERMINAL

# VIETNAM VUNG TAU

**CONTACT**  
 Representative  
 Office : #05-509,  
 Saigon Trade Centre,  
 37 Ton Duc Thang Street,  
 District 1,  
 Ho Chi Minh City,  
 Vietnam  
 Terminal : Phu My Ward,  
 Tan Thanh District,  
 Ba Ria-Vung Tau Province

**MIKE FORMOSO**  
 Managing Director (Vietnam)  
 Email : mikef@psa.com.sg  
 Tel : (84) 8 9103707/9103710  
 Fax : (84) 8 9103729  
 Website : www.sp-psa.com.vn

## SP-PSA INTERNATIONAL PORT



SP-PSA International Port (SP-PSA) is well positioned to serve the fast growing container traffic of Vietnam and to become a major hub for Indochina.

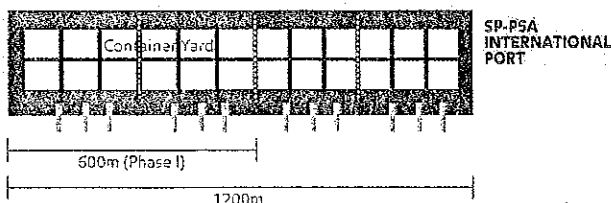
Strategically located near the mouth of the Cai Mep-Thi Vai river, SP-PSA will be well equipped to handle large vessels at its deep water berths. SP-PSA is poised for strong growth with the development of extensive road and inland waterway networks linking it to Ho Chi Minh City and the rest of the burgeoning South Vietnam industrial hinterland.

The terminal will be developed in two phases, with the first phase becoming operational in 2009.

When both phases come onstream, the terminal will have a projected annual capacity of 2.2 million TEUs.

Container berths	4
Quay length (m)	1,200
Area (ha)	54
Max depth at Chart Datum (m)	14.5
Quay cranes	12
Designed capacity ('000 TEUs)	2,200

\* Terminal will commence operations in 2009





# 欢迎

巴生港口自由贸易区的概况



# 马来西亚

您通往东南亚及以外市场的门户



## 为什么选择马来西亚？

- 经济实力
- 稳定的政府与支援政策
- 受过良好学历及技术教育的劳动群
- 完善的基础设施
- 活跃的商业环境
- 优良生活品质



## 便利经商-东盟国家排行榜

Economy / Country	Ease of Doing Business Ranking		Starting a Business	Dealing with Construction Permits	Employing Workers	Registering Property	Getting Credit	Protecting Investors	Paying Taxes	Trading Across Borders	Enforcing Contracts	Closing a Business
	2007	2008										
Singapore	1	1	10	2	1	16	5	2	5	1	14	2
Thailand	15	13	44	12	56	5	68	11	82	10	25	46
Malaysia	24	20	75	104	48	81	1	4	21	29	59	54
Brunei	76	86	130	72	5	177	109	113	35	42	157	35
Vietnam	91	92	108	67	90	37	43	170	140	67	42	124
Indonesia	123	129	171	80	157	107	109	53	116	37	140	139
Cambodia	145	135	169	147	134	108	68	70	24	122	136	181
Philippines	133	140	155	105	126	97	123	126	129	58	114	151
Lao PDR	164	165	92	110	85	169	145	180	113	165	111	181
UAE	77	46	113	41	47	11	68	113	4	14	145	141
China	83	83	151	176	111	30	59	88	132	48	18	62
India	134	122	121	136	89	105	28	38	169	90	180	140

Source: World Bank Group 2008 (from ranking of 181 economies)

- 马来西亚排行超越其他东盟国家:
  - 申请贷款
  - 保护投资者(除新加坡外)
- 马来西亚排行超越多数东盟国家
  - 缴纳税务
  - 跨国界贸易
- 巴生港口自由贸易区的一站式中心从旁协助投资者
  - 开创业务
  - 申请执照



## 与东盟国家的交易总值

国家	2006	2005	2004	2003	1995
总值(美金十亿)	360.1	306.5	261.0	190.1	123.7
新加坡	146.1	124.1	109.9	67.2	56.3
马来西亚	73.3	65.8	57.9	47.0	30.9
泰国	50.5	47.4	37.0	29.2	19.4
印尼	37.9	33.2	24.7	18.8	10.7
菲律宾	18.4	16.0	15.2	13.0	4.9
越南	18.7	14.0	11.5	8.9	-
文莱达鲁萨兰国	2.7	2.3	1.5	1.3	1.5
缅甸	3.3	2.0	2.0	4.0	-
柬埔寨	1.2	1.2	0.8	0.7	-
老挝	8.0	0.5	0.5	n.a.	-

Source: ASEAN Secretariat



## 马来西亚签署的自由贸易协议

### 双边的自由贸易协议 BILATERAL FTAs

#### 已履行中 Implemented

- 日本
- 巴基斯坦

#### 正进展中 In Progress

- 美国
- 澳洲
- 智利共和国
- 韩国
- 新西兰

### 区域的自由贸易协议 REGIONAL FTAs

#### 已履行中 Implemented

- 东盟自由贸易协议
- 东盟-中国
- 东盟-韩国

#### 正进展中 In Progress

- 东盟-印度
- 东盟-日本
- 东盟-澳洲-新西兰
- 东盟-欧联
- 东盟-巴基斯坦

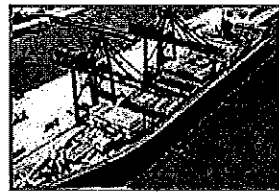
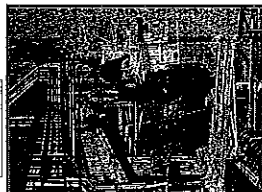
# 发展巴生港口 成为 区域性转运中心



## 开始 - 瑞天咸港口



## 巴生港口 - 七十至八十年代



# 新纪元的开始 ... 私营化

1986 - 第一个港口私营化



# 1986



# 私营化 ... 建立成功

1992 - 第二个港口私营化



# 1992



## 巨大的突破 ... 西港

1994 - 西港开始操作

1994



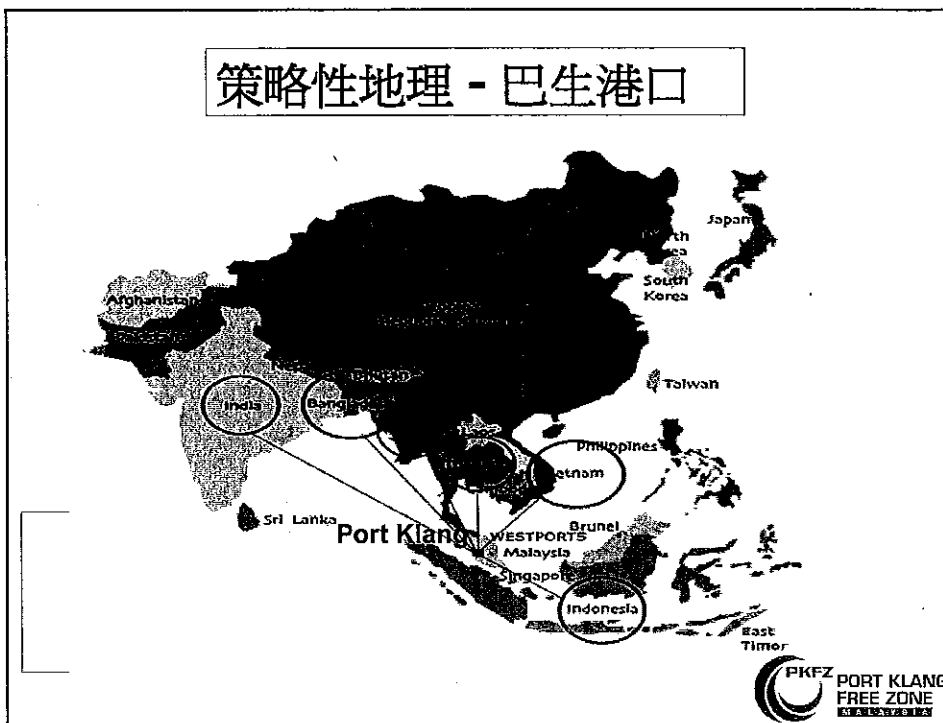
## 巴生港口的另一个里程碑

2006 - 巴生港口自由贸易区

2006



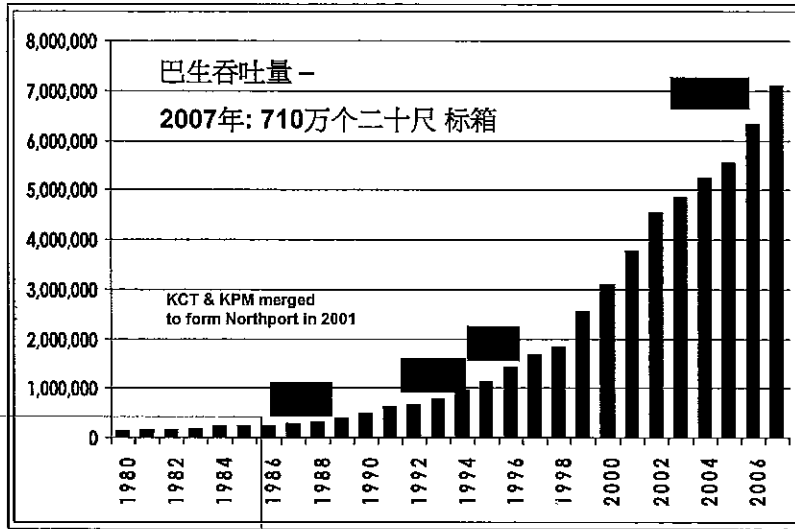
## 策略性地理 - 巴生港口



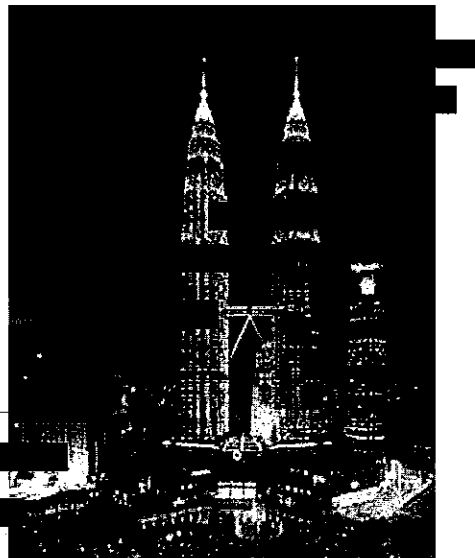
## 停泊码头设施

	北港	西港	总数	公里
集装箱	12	9	21	5.30
散货	9	4	13	2.30
干散货	2	4	6	1.30
液态货	4	5	9	2.00
乘客码头	1	-	1	0.03
<b>总数：</b>	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>50</b>	<b>10.93</b>

## 巴生 - 港口中心



## 巴生港口在世界货柜港口吞吐量的排行榜





## 2007年世界货柜港口吞吐量的排行榜

WORLD RANKING		PORT	THROUGHPUT MILLION TEU		GROWTH 2007/2006
2007	2006		2007	2006	
1	1	SINGAPORE	27.9	24.8	12.5%
2	3	SHANGHAI	26.2	21.7	20.7%
3	2	HONG KONG	23.9	23.5	1.7%
4	4	SHENZHEN	21.1	18.5	14.1%
5	5	BUSAN	13.3	12.1	9.9%
6	7	ROTTERDAM	10.8	9.7	11.3%
7	8	DUBAI	10.7	8.9	20.2%
8	6	KAOSHIUNG	10.3	9.7	6.2%
9	9	HAMBURG	9.9	8.8	12.5%
10	8	QINGDAO	9.5	7.7	23.4%
11	13	NINGBO	9.4	7.1	32.4%
12	15	GUANGZHOU	9.2	6.6	39.4%
13	10	LOS ANGELES	8.4	8.5	-1.2%
14	14	ANTWERP	8.2	7.0	17.1%
15	12	LONG BEACH	7.3	7.3	0.0%
17	17	TIANJIN	7.1	5.9	20.3%
19	18	NEW YORK / N.JERSEY	5.4	5.1	5.9%
20	20	BREMEN/BREMERHAVEN	4.9	4.4	11.4%

Source: Containerisation International



在马来西亚国内所发展的  
自由贸易区



## 自由贸易区的定义

□ 在1967 关税法令(Custom Act 1967)的第二章节下  
“ 自由贸易区被认定为马来西亚境外的土地”

□ 在1990自由贸易区法令(Free Zone Act 1990) 的第三(一)章节下:

财政部长授权委任任何地方为自由贸易区



## 政府成立自由贸易区的宗旨

- 便利于出口导向的工业
- 促进及鼓励制造业和贸易活动
- 招引国外投资资金



## 三大自由贸易区的类型

- **自由工业特区 (Free Industrial Zone “FIZ”)**
  - 制造业活动
  - 有十八个自由工业特区座落在不同地点
- **自由商业特区 (Free Commercial Zone “FCZ”)**
  - 商业活动包括贸易，拆散，分等，重新包装，重新贴标及转运
  - 有十七个自由商业特区座落在海港及机场
- **综合性自由特区 (Integrated Free Zone “FZ”)**
  - 专设给工业与商业活动
  - 座落在海港:
    - 巴生港口自由贸易区 (Port Klang Free Zone)
    - 丹戎帕拉帕斯港口 (Port of Tanjung Pelepas)



## 巴生港口自由贸易区

一个更容易进入东盟及以外市场的  
策略性投资选择

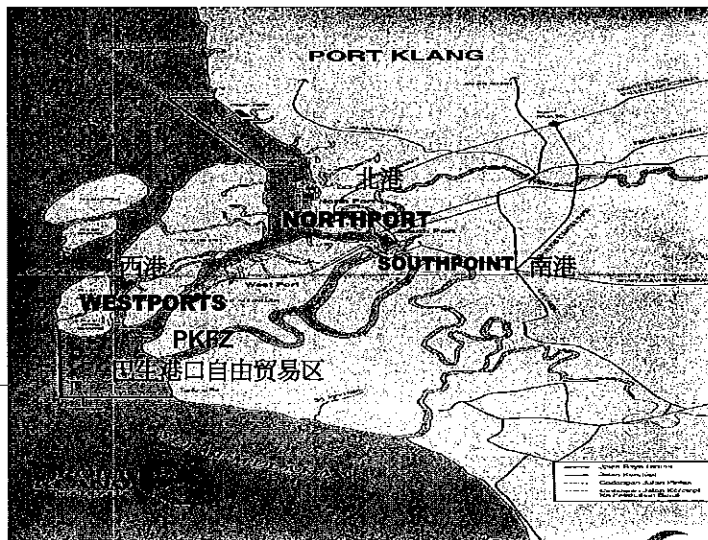


## 何谓巴生港口自由贸易区？

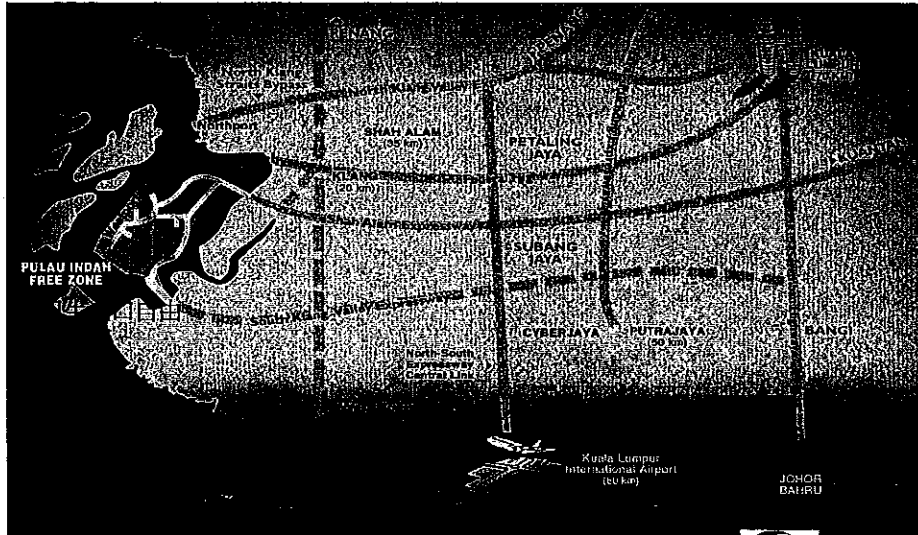
- 大马第一个综合性自有特区
- 巴生港口范围内的特区-聚合了工业和商业活动
- 采用杰巴阿里自由特区 (迪拜)的模式，但融入了本地和区域性的商业环境
- 港口发展地以供应导向的概念建设了一千英亩的综合设施
- 较于北港与西港之间，是巴生港口完整性必不可缺的一份子
- 策略性的座落在马六甲海峡中
- 是制造商、贸易商和后勤供应商进入东盟市场的门户



## 巴生港口的策略性位置



## 便利的大道直通巴生港口自由贸易区



## 无缝的港口环境

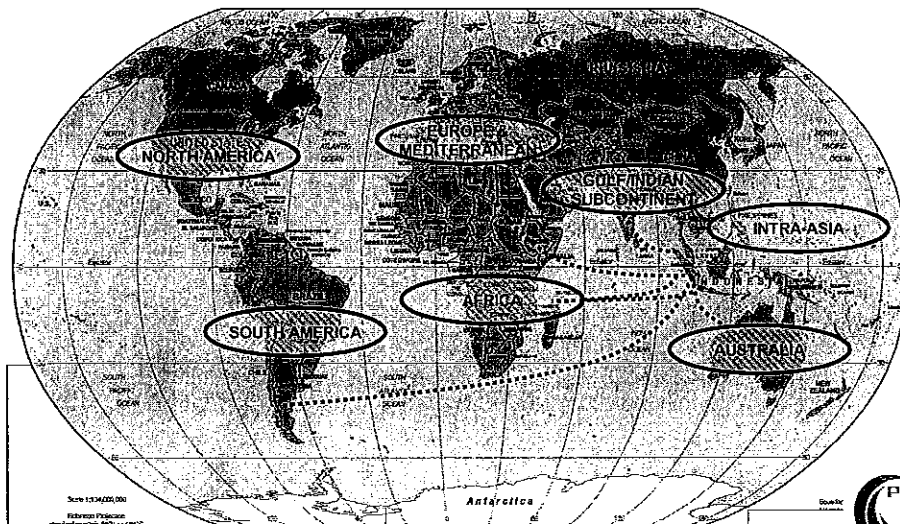


## 巴生港口自由贸易区的发展设施

- **有备空地 (Prepared Land)**
  - 供有多种尺寸及完善基本设施的空地
  - 总面积有640英亩 (404 公顷-hectare)
  - 租赁期：10至30年再加过后更新期限选择
- **轻工业单位 (Light Industrial Units "LIUs")**
  - 适合轻工业，贸易和后勤活动
  - 512个已建好单位，各5,487平方尺 (509.76平方米 sq meter)
  - 短期或长期租赁期
- **商业中心 (Commercial Centre)**
  - 办事处、陈列室、零售商店 和培训中心
  - 四座现代化办公楼，各211,000平方尺 (19,602.54 平方米 sq meter)
  - 短期或长期租赁期
- **展览中心 (Exhibition Centre) (9万6千平方尺- 8,918.69 平方米 sq meter)**
  - 展览和国际贸易博览会
- **商务酒店 (135间 客房)**



## 巴生港口与世界船运的联系



## 巴生港口 - 通往世界的门户

目的地港口 每周航线次数

中国	30
欧洲/ 地中海	20
中东	20
台湾	18
日本与韩国	18
斯里兰卡	11
非洲	9
美国	4
澳洲	4
南美	3
印尼	16
印度	12
孟加拉	6
缅甸	5
泰国/越南	9
东马	10



## 巴生港口 - 通往世界的门户

停靠在巴生港口的船运公司(主干线)

<input type="checkbox"/> ANL	Mediterranean Shipping Co
<input type="checkbox"/> APL	Norasia
<input type="checkbox"/> CMA-CGM	NYK/TSK
<input type="checkbox"/> COSCO	OOCL
<input type="checkbox"/> China Shipping	PDZ
<input type="checkbox"/> Delmas	T.S. Lines
<input type="checkbox"/> Emirates	Shipping Co. of India
<input type="checkbox"/> Evergreen/ Italia Maritima	UASC
/Uniglory	KMTC
<input type="checkbox"/> Goldstar/Zim	Heung-A
<input type="checkbox"/> Hapag Lloyd	RCL
<input type="checkbox"/> Hanjin/Senator	Dongnama
<input type="checkbox"/> Hyundai	Sinokor
<input type="checkbox"/> IRISL	Pan Ocean
<input type="checkbox"/> K-Line	SCI
<input type="checkbox"/> Maruba	Wan Hai Line
<input type="checkbox"/> MOL	Yang Ming Line



## 巴生港口 - 通往世界的门户

停靠在巴生港口的船运公司(驳线)

- |                                               |                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ACL                  | <input type="checkbox"/> QC Line        |
| <input type="checkbox"/> BSC                  | <input type="checkbox"/> RCL            |
| <input type="checkbox"/> Bengal Tiger Line    | <input type="checkbox"/> Simatech       |
| <input type="checkbox"/> CMA-FAS              | <input type="checkbox"/> Transcoastal   |
| <input type="checkbox"/> Chiha Shipping-Puhai | <input type="checkbox"/> Sea consortium |
| <input type="checkbox"/> Hub Line             |                                         |
| <input type="checkbox"/> Gematrans            |                                         |
| <input type="checkbox"/> Johan Shipping       |                                         |
| <input type="checkbox"/> LKC                  |                                         |
| <input type="checkbox"/> MCC Transport        |                                         |
| <input type="checkbox"/> New Econ Line        |                                         |
| <input type="checkbox"/> OEL                  |                                         |
| <input type="checkbox"/> OOCL-Tru Trans       |                                         |
| <input type="checkbox"/> Q-Express            |                                         |
| <input type="checkbox"/> PACC                 |                                         |
| <input type="checkbox"/> PDZ                  |                                         |



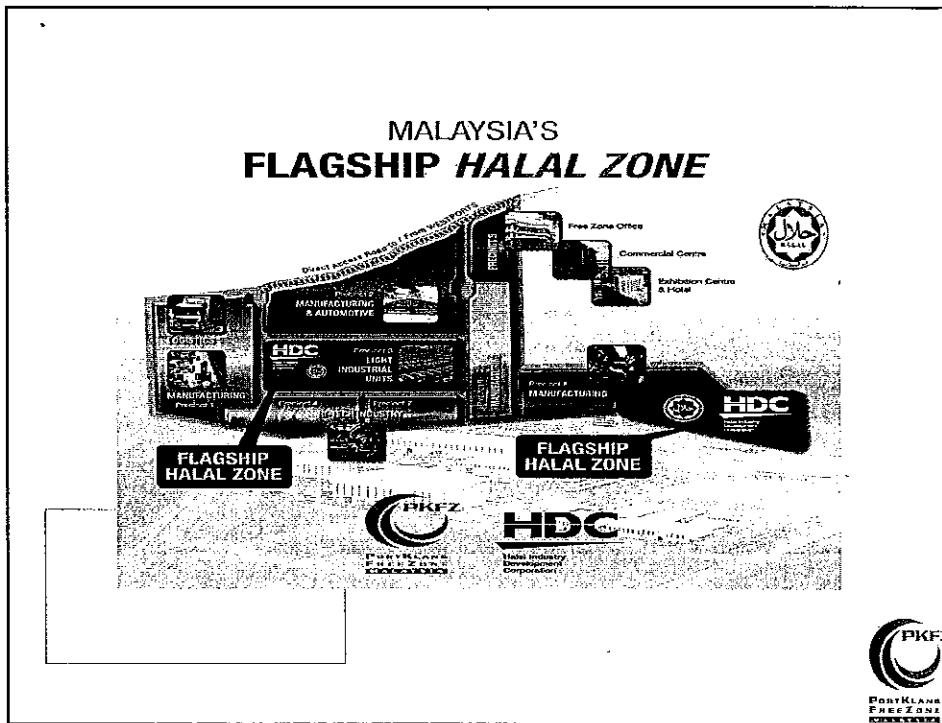
## 马来西亚旗舰清真中心 (Malaysia's Flagship Halal Zone "FHZ")



巴生港口自由贸易区和清真工业发展企业共同管理  
Co-Managed by PKFZ & HDC







## 何谓旗舰清真中心?

### 马来西亚主要清真中心

- 座落在巴生港口
- 清真特区专供商业和工业活动
- 设施包括：
  - 预先建好轻工业单位，总面积略300,000平方尺  
有60间，各5,487平方尺
  - 50英亩的有备空地
  - 现代化办公室的商业中心
- 短期或长期的租赁期
- 和清真工业发展企业共同管理



## 马来西亚旗舰清真中心

- 给予贸易和制造业的综合设施
- 坐落在无缝港口的策略性位置
  - 以多元形态的运输网络联通全球水路、陆路、铁路及空路
  - 更快捷、容易进入区域及全球的清真市场
  - 节省后勤成本
  - 特优的地理位置 适合出口导向的清真工业
- 齐全的设备以加速及便利开全创业务
- 一站式中心从旁协助投资者
  - 申请执照、许可证和其他政府机构的准证
  - 验核和授予清真合格证、培训和咨询所有清真事项



## 清真发展中心给与清真业的奖励

- 清真园经营者
  - 先驱工业者将享有十年百分之百的免税 或
  - 十年内合理的开销投资将享有百分之百的投资赋税减免
- 清真业的后勤经营者
  - 先驱工业者将享有五年百分之百的所得税减免 或
  - 五年内合理的开销投资将享有百分之百的投资赋税减免
- 清真业的经业者
  - 十年内合理的开销投资将享有百分之百的投资赋税减免或
  - 减免五年内的外销所得税
  - 减免有关清真业原材料的进口税
  - 取得国际品质水准的开销将享有双重税务的减免



## 巴生港口自由贸易区的一站式中心 (One Stop Agency)

政府代理部门      批准所需时间

<input type="checkbox"/> 投资奖励 马来西亚工业发展局 (MIDA)	7 至 30 天
<input type="checkbox"/> 工业执照 马来西亚工业发展局 (MIDA)	一般 - 7 天 敏感产品 - 4 个星期
<input type="checkbox"/> 公司注册 马来西亚公司委员会	注册 - 1 天
<input type="checkbox"/> 移民局 <input type="checkbox"/> 外籍劳工 内政事务部 (MOHA)	外籍员工通行证 - 10 天 1 天



## 巴生港口自由贸易区的一站式中心 (One Stop Agency)

政府代理部门      批准所需时间

<input type="checkbox"/> 环境课题 环境局	2 个星期 (包括环境冲击评估) EIA study
<input type="checkbox"/> 交通执照 陆路交通局	1 天
<input type="checkbox"/> 职业安全及卫生局	2 个星期
<input type="checkbox"/> 建筑图测 巴生市议会 MPK (地方政府)	2 个星期
<input type="checkbox"/> 生意执照 巴生市议会	1 至 7 天
<input type="checkbox"/> 入伙纸 (质量合格证) 巴生市议会	2 个星期



## 我们的对投资者的承诺

- |                              |        |
|------------------------------|--------|
| ✓ <b>Start with Ease</b>     | ✓ 便利开始 |
| ✓ <b>Integrate with Ease</b> | ✓ 便利互动 |
| ✓ <b>Connect with Ease</b>   | ✓ 便利联系 |
| ✓ <b>Grow with Ease</b>      | ✓ 便利成长 |
| ✓ <b>Compete with Ease</b>   | ✓ 便利竞争 |



# THANK YOU

# 謝謝

请浏览我们的网址:  
[www.pkfz.com](http://www.pkfz.com)



FreightLinks.net

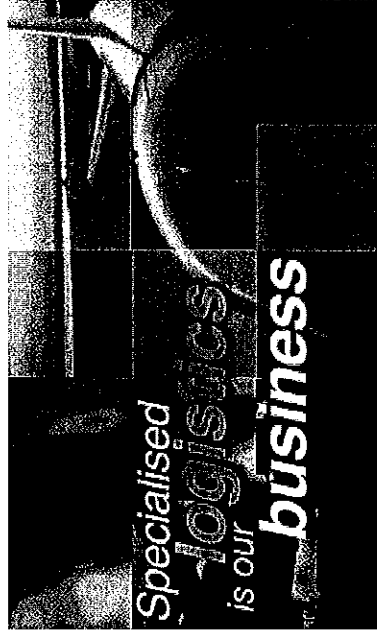
**FREIGHT LINKS GROUP**

辉联集团

Serving Your Total Logistics Needs On Time, Any Time, Every Time

**FREIGHT LINKS EXPRESS HOLDINGS LTD.**

辉联配运有限公司



区域性物流管理  
与  
综合货运代理

# FREIGHT LINKS EXPRESS HOLDINGS LTD.

辉联配运有限公司

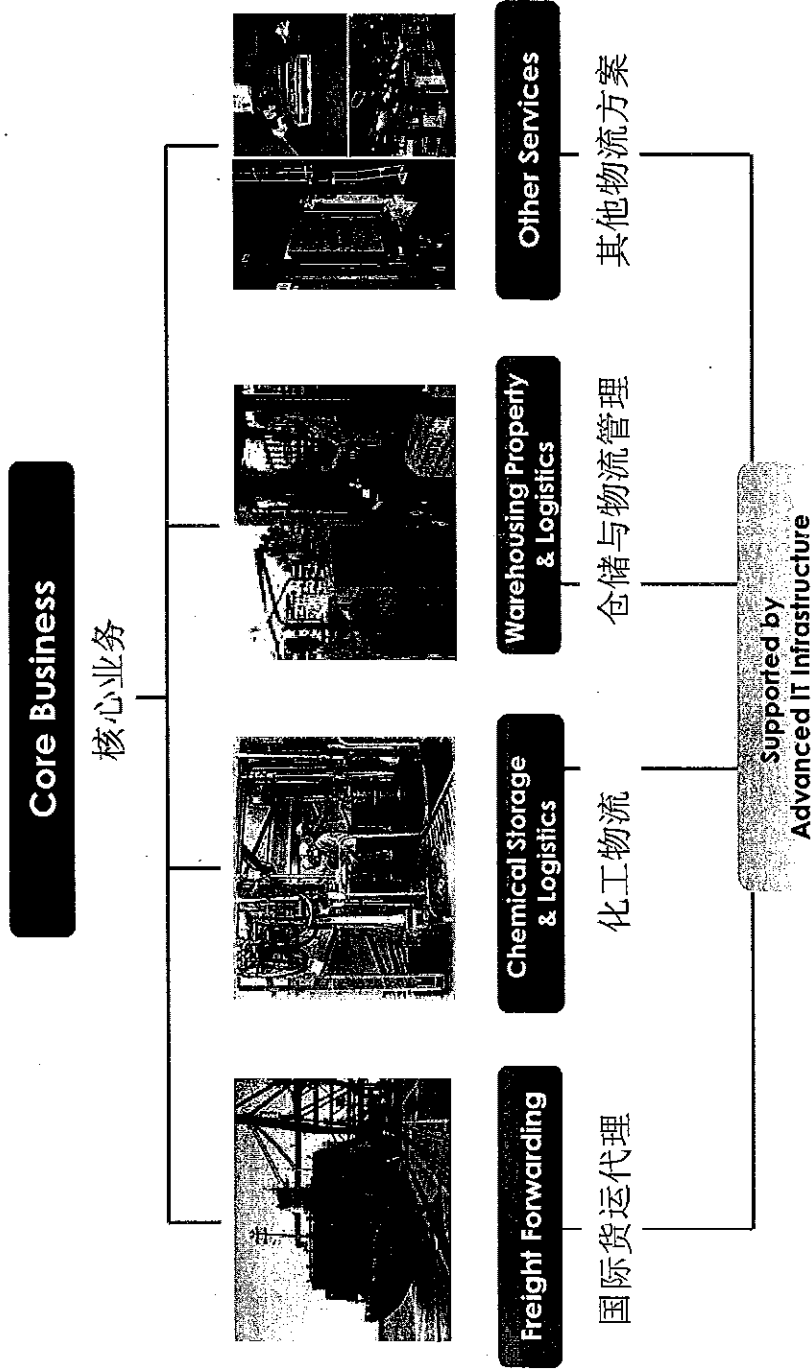
## Corporate Profile 企业介绍

- Founded as a specialised forwarder in 1981.
- Incorporated as Freight Links Express Holdings and listed on Singapore Stock Exchange in 1995.
- Group annual sales turnover of S\$139.4 million in FY2008.
- International offices in Malaysia, Thailand, Hong Kong, People's Republic of China, Australia, Dubai (UAE).
- 集团成立于 1981 年, 1995 年在新加坡股票交易所上市。
- 在 2008 年, 集团营业额以 \$1.39 亿新元创新高。
- 集团在马来西亚、泰国、香港、中国、澳洲和迪拜也设有海外办事处。

# Company Overview

- A leading service provider of integrated freight forwarding and logistics management in Asia.

辉联集团是一家以新加坡为据点的国际综合物流服务商。



## Key Milestones

1981- 1986

### FOUNDATION

Freight Links Express founded in 1981

Services set up across SE Asia - Freight forwarding

Providing customers comprehensive freight forwarding services

1987-1994

### LATERAL EXPANSION

Extended services to include logistics, warehousing and relocation

Expanded into North Asia, HK office set up

Construction of first warehouse

1995

### LISTED ON SESDAQ

1997-2006

### EXPANSION & STRENGTHENING CORE CAPABILITIES

Moved to SGX Main board

Event management, integration, exhibitions construction

Acquired LTH Logistics to provide chemical logistics services

Maiden investment into PRC to expand distribution network

Strategic investments in petrochemical logistics in PRC

Provide logistics and warehousing services to the Chinese market

2007-2008

### STRATEGIC ALLIANCES

JV with Jiangying Port to provide bonded warehouse services

Kaplan Funds Management acquires 8.8% stake

Signed MOU to invest in container services in Xiamen

Acquired 60% of CITIC logistics, market leader in the PRC

Investment in Busan Cross Dock Co (Korea)



## Latest Developments

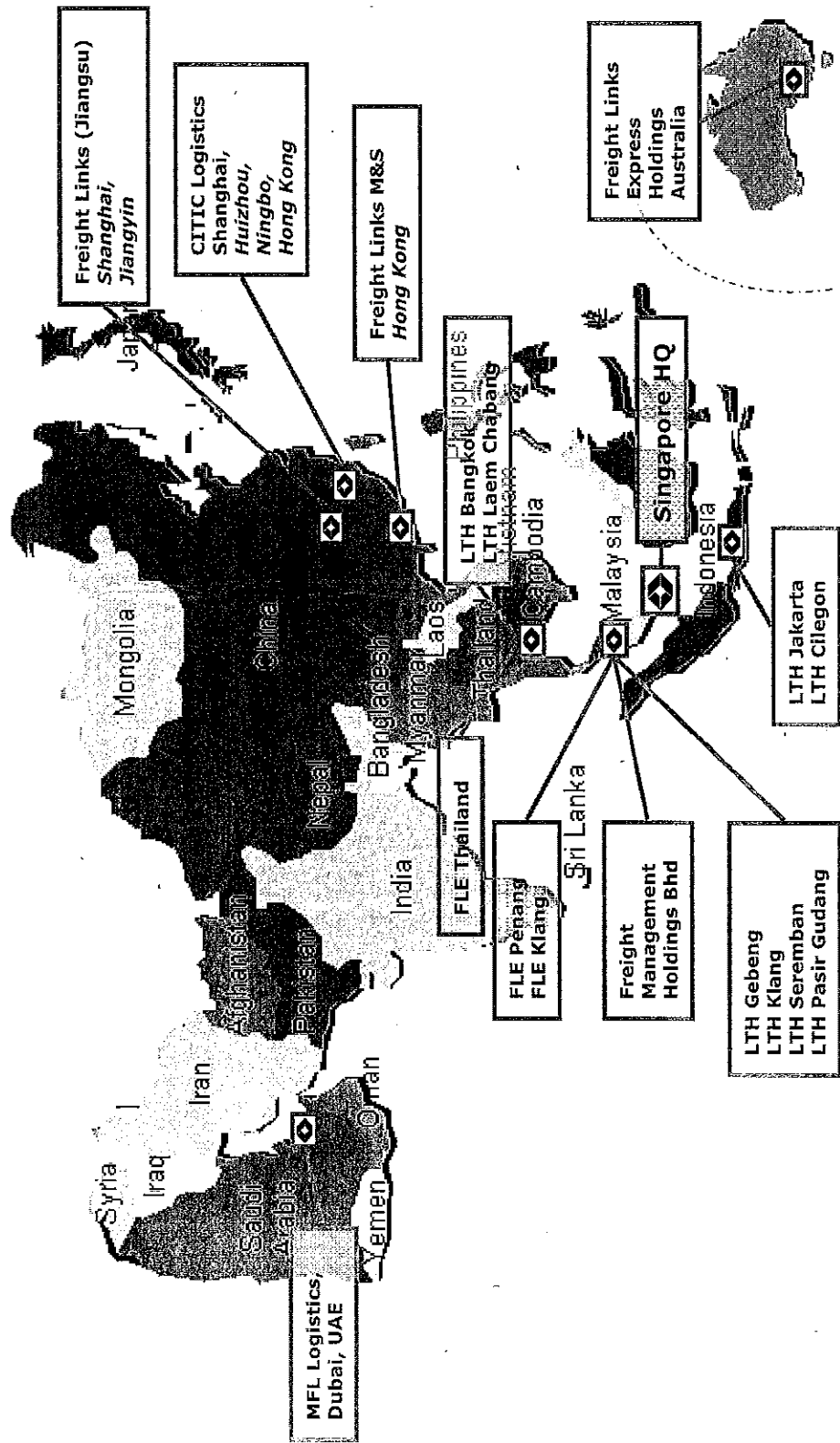
- **Strategic acquisition of 60% stake in a leadings specialist logistic provider in PRC for DG warehousing and transportation CITIC Logistics Co. for RMB86.4million.**
- **Establishment of JV company MFL Logistics L.L.C in Jebel Ali FTZ in Dubai, UAE as a freight hub for freight movement between Singapore, Hong Kong, Korea and the Gulf regions.**
- **Establishment of RMB9.6million JV company in Xiamen for container services offering one-stop value added supply chain services.**
- **Establishment of RMB50million JV company at Jiangyin New Harbor City, Jiangsu offering total logistic services, bonded warehousing, container feeder service to Shanghai Yangshan Port.**
- **Investment of S\$18million and establishment of JV company KapLinks Asia Logistics with Kaplan Funds Management to jointly develop logistics business in China and Asia.**

FreightLinks.net

**FREIGHT LINKS GROUP**

辉联集团 Serving Your Total Logistics Needs On Time, Any Time, Every Time

# Freight Links Group Regional Network



# International Freight Forwarding

## Services

Ocean & Air freight services

Cargo De/Consolidation

Transhipment

Project Handling

Documentation

Customs Clearance & Delivery

Inland Trucking to Peninsular  
Malaysia

## 国际货运代理

• 海空货代服务

• 集装箱拼装拆箱集中散货

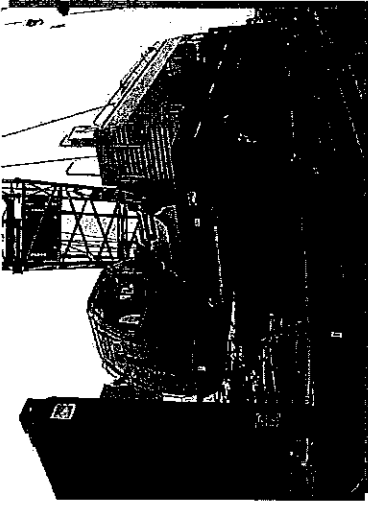
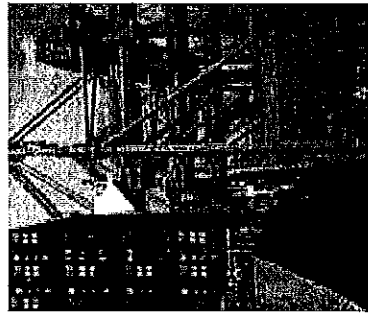
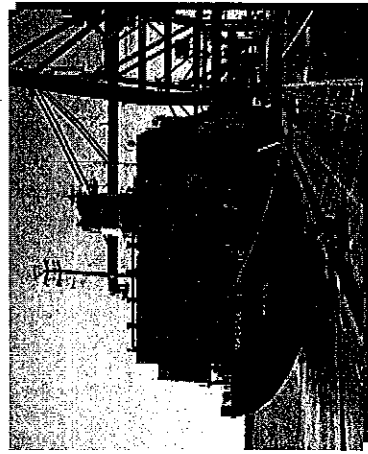
• 集装箱中转

• 项目管理

• 原产地证明书以及特别文件处理

• 报关、报检、托运

• 新马陆路运输



FREIGHT LINKS EXPRESS

FreightLinks.net

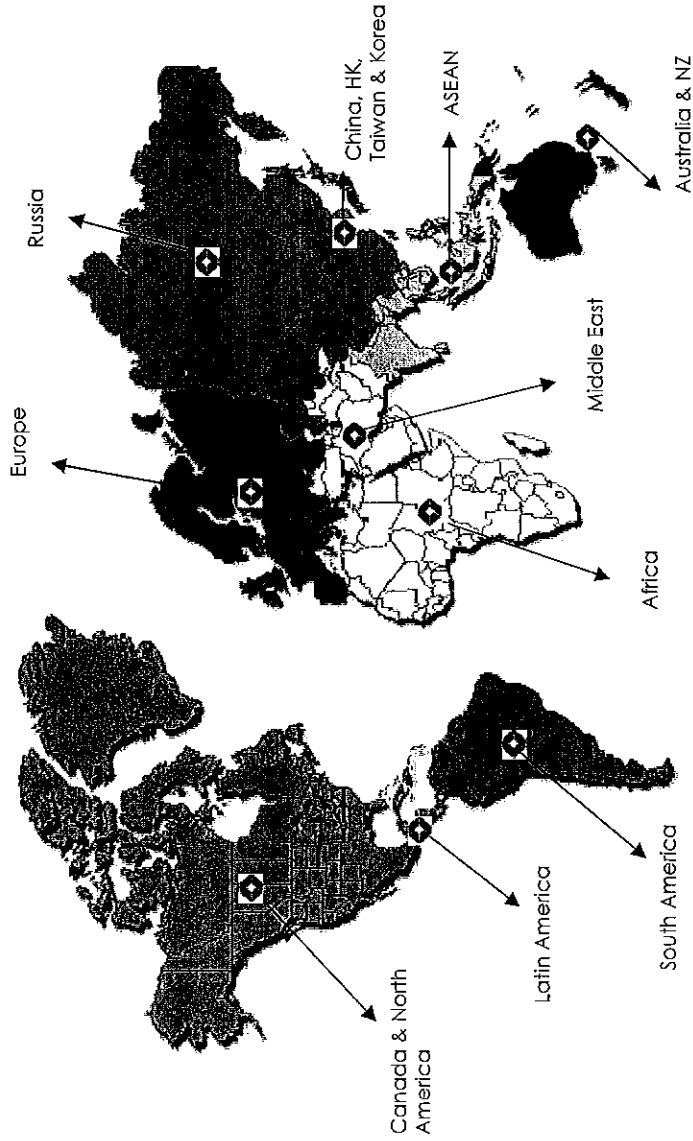
FREIGHT LINKS GROUP

辉联集团

Serving Your Total Logistics Needs On Time. Any Time. Every Time

## International Freight Forwarding

Global Network



**600 destinations covered by 120 freight forwarding agents**  
集团的国际网络由120多个海外货运代理商组成，涵盖全球600多个目的港

# Total Logistic Solutions

## Services

Warehousing Storage & Handling

ASRS Facility

Zero-GST Warehouse Scheme

Value Added Services

Cross Docking Facilities

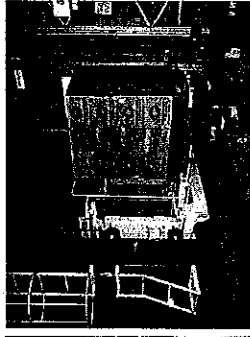
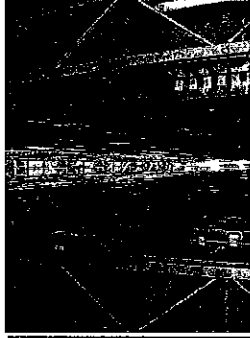
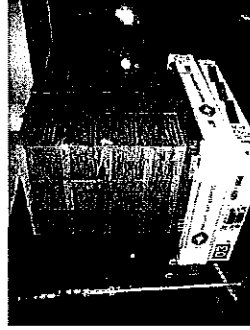
Distribution & Transportation

## 整体物流服务

- 第三方物流服务
- 供方受托管理
- 自动化立体仓库储存
- 自由贸易区和保税区设施
- 仓储管理
- 配送与运输
- 海关商检
- 供应链管理



FREIGHT LINKS LOGISTICS



# Chemical Logistics

## Services

## 化工物流管理

- 化学品供应链物流管理
- 运输危险和非危险货物
- 储存和管理高度危险物品
- 准备桶装和箱装货物
- 管理工厂内物流事务
- 外理危机事故及清理工作

Bulk Liquid & Dry Box haulage

DG Warehousing

Chemical Transhipment

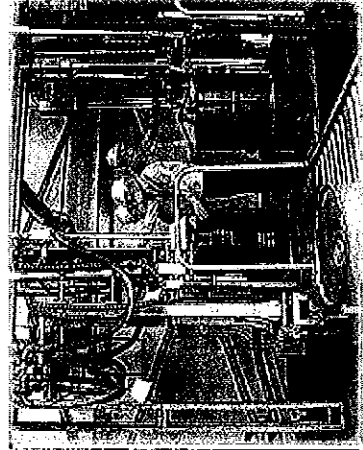
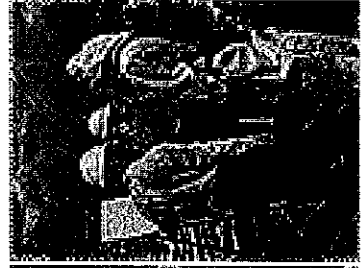
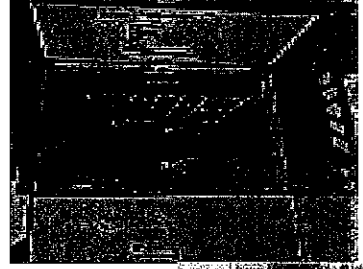
Liquid Break-Bulk Service

Road Safety Escort

Distribution & Transportation

Chemical Supply Chain Management

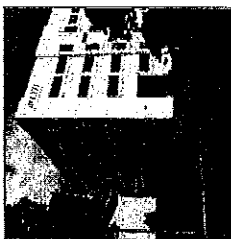
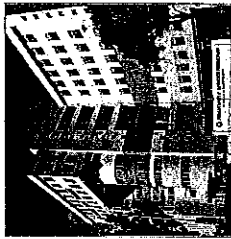
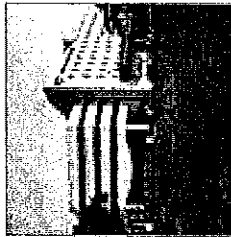
Plant Projects Management



## Facilities of Freight Links Group

物流与配送中心设施

- **Modern Warehousing Facilities**  
**Covering a total area of 1.5 million square feet, 31,000 ASRS & 16,000 Dangerous Goods (DG) pallet positions.**  
目前在新加坡管理150万方尺的仓库，并备有各种多元方案。
- **State-of-the-Art**  
**Automated Storage and Retrieval System (ASRS) for efficient retrieval and movement of goods.**  
先进的自动储存和检索系统 (ASRS)，内含超过31,000个托台。化工特制厂库设有窄巷道仓库 (VNA)，内含超过31,000个托台。
- **Zero GST Type III Facilities**  
**For Traders, Import, Export and Transshipment.**  
受海关特别规划的免税仓库设在全岛各点。



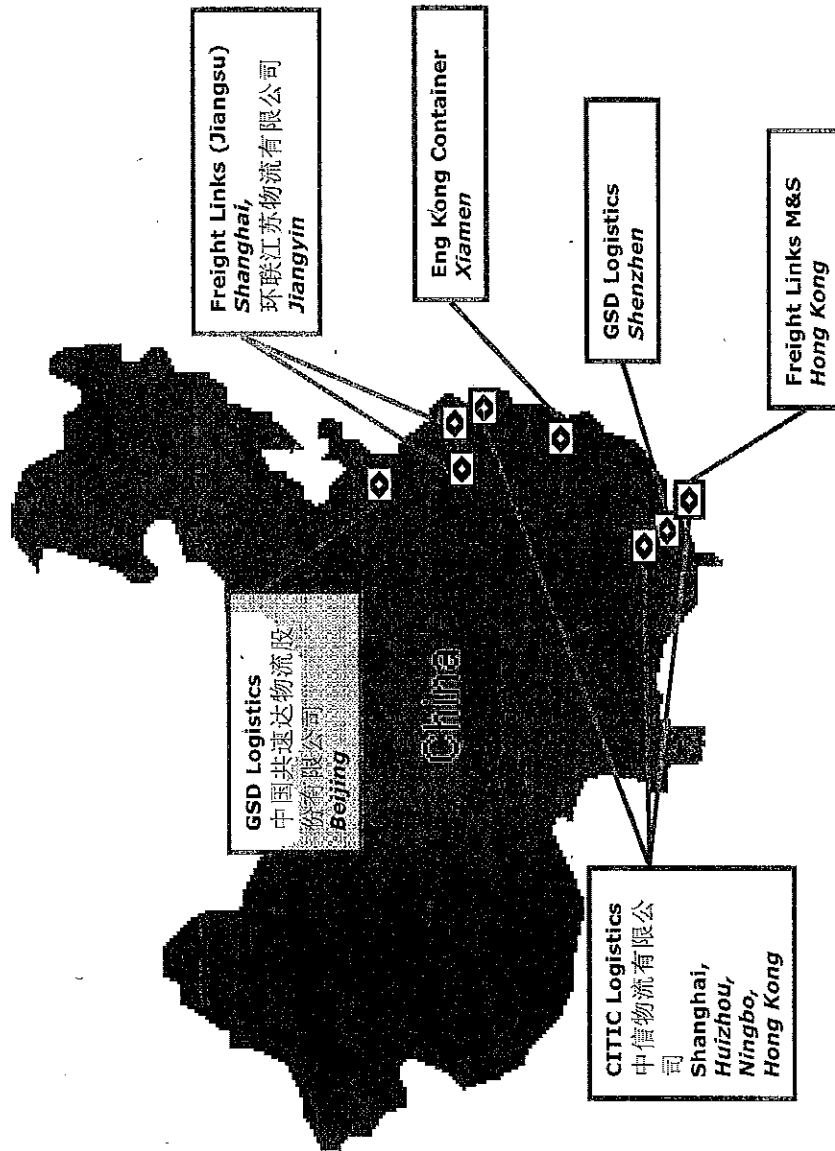
FreightLinks.net

FREIGHT LINKS GROUP

辉联集团

Serving Your Total Logistics Needs On Time, Any Time, Every Time

# Freight Links Group PRC Country Network





## **Regional Network**

### **People's Republic of China (PRC)**

#### **Freight Links (Jiangsu) Co, Ltd**

- *Incorporated in April 2007 as JV between Freight Links Group & Jiangyin Port Authority.*
- *Strategically located between Suzhou, Wuxi and Changzhou. Provides ship leasing, feeder services to Shanghai Yangshan port, warehousing, distribution & CIQ services.*
- *Exclusive rights to operate bonded warehousing in Jiangyin port. Sole appointed warehouse for Imported Animal Products.*

#### **CITIC Logistics Co, Ltd**

- *Top specialist in warehousing and transport of DG goods with a fleet of 250 chemical trucks operating in Shanghai, Ningbo, Huizhou.*
- *Exclusive DG warehouse chemical provider at Shanghai Chemical Industrial Park.*

# Major Operations in PRC China

Joint Venture with Jiangyin  
Haigang International  
Logistics Co Ltd

## Services

International Freight Forwarding

Feeder Services

Transshipment

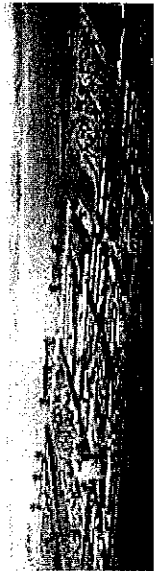
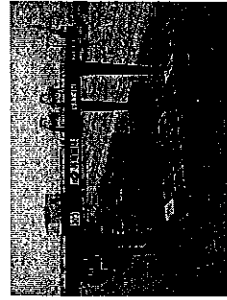
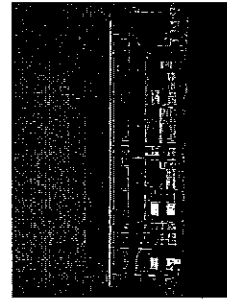
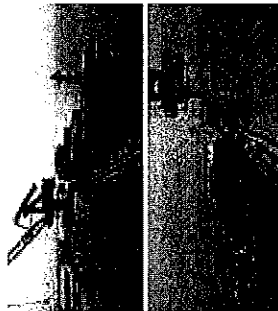
International Procurement

Bonded Warehousing

## Highlights

Jiangyin Port

- Key feeder port to Shanghai
- Inexpensive alternative to land transportation to and from Yangshan Port
- Attained Class 1 Open Port status in 1992
- Annual throughput increased by 72% p.a
- Total import & export hit US\$7b in 2005



FreightLinks.net

FREIGHT LINKS GROUP

辉联集团

Serving Your Total Logistics Needs On Time, Any Time, Every Time

## Major Operations in PRC China

60% Majority Stake in  
Citic Logistics

### Services

Road Freight

Finished Car Transportation

Mass Bulk Cargo Transportation

Hazardous Goods Transportation

Domestic & International Freight Forwarding

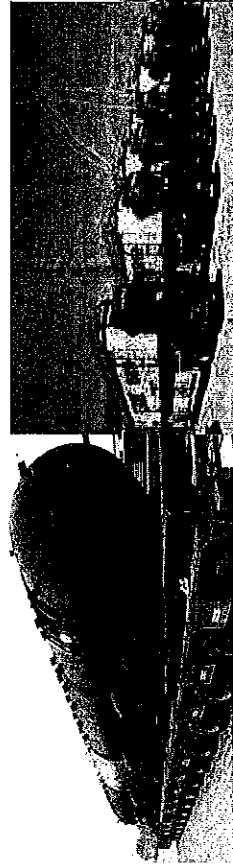
Customs Clearance Service

Vehicle Storage & Safe Keeping

Distribution Service

### Highlights

- Market leader in the PRC
- Enables direct entry into Chemical & Engineering Logistics sectors
- Strategic acquisition to strengthen, expand and enhance Freight Links' China presence

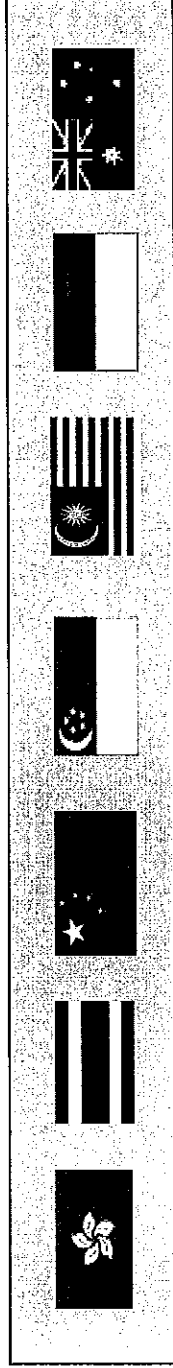


# FREIGHT LINKS GROUP

*A Leading Total Logistics Management*

*&*

*Freight Forwarding Company*



With international offices located throughout the Asia-Pacific region, and an international freight forwarding network reaching to over 600 destinations, **Freight Links Group** is your ideal logistics partner.

拥有全球600多个目的港的战略优势和国际办事处的专有服务，辉联集团将是您的理想物流管理伙伴。在这全球化时代里，我们愿意接受各种挑战，竭力满足客户的需求。

FreightLinks.net



**FREIGHT LINKS GROUP**

辉联集团

*Serving Your Total Logistics Needs On Time, Any Time, Every Time*

# Freight Links Group

## A Corporate Profile Presentation